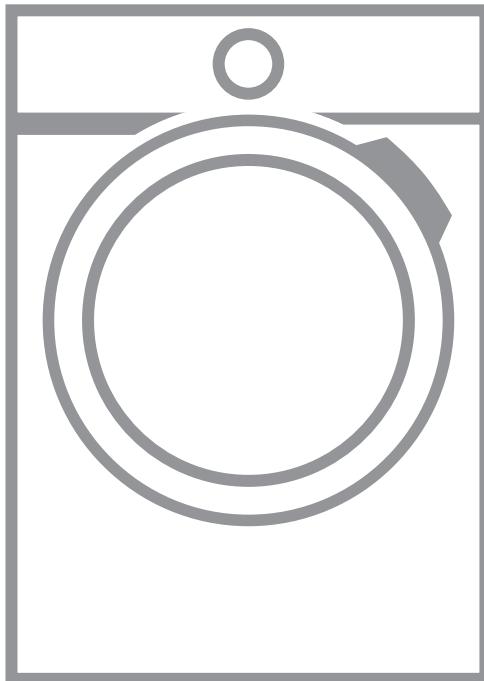


► LAVATHERM 8DBG48S

ET	Kasutusjuhend Trummelkuivati	2
LV	Lietošanas instrukcija Žāvēšanas tvertne	24
LT	Naudojimo instrukcija Skalbinių džiovyklė	46

# USER MANUAL



AEG

# SISUKORD

1. OHUTUSINFO.....	3
2. OHUTUSJUHISED.....	5
3. TOOTE KIRJELDUS.....	7
4. JUHTPANEEL.....	8
5. PROGRAMM.....	9
6. VALIKUD.....	12
7. ENNE ESIMEST KASUTAMIST.....	13
8. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....	13
9. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID.....	16
10. PUHASTUS JA HOOLDUS.....	17
11. VEAOTSING.....	19
12. TEHNILISED ANDMED.....	21
13. TARVIKUD.....	22

## PARIMATE TULEMUSTE SAAVUTAMISEKS

Täname teid selle AEG toote valimise eest. Lõime toote, mis võimaldab teil aastaid nautida laitmatuid tulemusi ning lisasime elu lihtsamaks ja kergemaks muutvaid innovaatilisi tehnoloogiaid – omadusi, mida te tavaliste seadmete juures ei pruugi leida. Leidke mõni minut aega ning lugege, kuidas seadmega parimaid tulemusi saavutada.

Külastage meie veebisaiti:



Kasutusnõuded, brošüürid, veaotsing, teenindusinfo:  
[www.aeg.com/webselfservice](http://www.aeg.com/webselfservice)



Registreerige oma toode parema teeninduse saamiseks:  
[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)



Ostke lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi:  
[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)

## KLIENTITEENINDUS

Soovitame alati kasutada originaalvaruosi.

Teenindusse pöördumisel peaksid teil olema varuks järgmised andmed: Mudel, tootenumber (PNC), seerianumber.

Andmed leiate andmesildilt.

Hoiatus / oluline ohutusinfo

Üldine informatsioon ja nõuanded

Keskkonnateave

Jäetakse õigus teha muutusi.

## 1. ▲ OHUTUSINFO

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei võta endale vastutust vigastuste või varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldusnõuetega eiramisest või väärast kasutusest. Hoidke kasutusjuhend kindlas kohas alles, et saaksite seda vajadusel vaadata.



- Lugege kaasasolevaid juhiseid.

### 1.1 Laste ja ohustatud inimeste turvalisus



**HOIATUS!**

Lämbumise, vigastuse või püsiva kahjustuse oht!

- Seda seadet võivad kasutada üle 8-aastased lapsed ning füüsilise, sensoorse või vaimse erivajadusega inimesed või kogemuste ja teadmisteta isikud juhul, kui nende tegevuse üle on järelvalve ja neid juhendatakse seadme turvalise kasutamise osas ning nad mõistavad seadme kasutamisega kaasnevaid ohte.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Alla 3-aastasi lapsi ei tohi kunagi töötava seadme lähedusse lubada.
- Hoidke pakendimaterjal lastele kättesaadatus kohas ja kõrvaldage see nõuetekohaselt.
- Hoidke pesuained lastele kättesaadatuna.
- Hoidke lapsed ja lemmikloomad seadme uksest eemal, kui see on avatud.
- Kui seadmel on olemas lapselukk, tuleks see sisse lülitada.
- Ilma järelvalveta ei tohi lapsed seadet puastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

### 1.2 Üldine ohutus

- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.

- Kui trummelkuivati paigaldatatakse pesumasina peale, kasutage tornpaigalduskomplekti.  
Tornpaigalduskomplekti, mille saate osta edasimüüjalt, tohib kasutada ainult koos tarviku juhendis ette nähtud seadmega. Lugege see enne paigaldamist tähelepanelikult läbi (vt paigaldusjuhendit).
- Seadme võib paigaldada nii eraldiseisvana kui ka mööblisse tööpinna alla, järgides nõutavaid vahekaugusi (vt paigaldusjuhendit).
- Ärge paigutage seadet lukustatava ukse taha, liugukse taha või sellise ukse taha, mille hinged on seadme hingedesse suhtes vastasküljel, sest nii ei pruugi uks täielikult avaneda.
- Põhjalolevaid ventilatsiooniavasid (kui need on olemas) ei tohi vaipkatte, mati või muu taolise materjaliga tökestada.
- HOIATUS! Seadet ei tohi kasutada välise lülitusseadme kaudu (nt taimer) ega ühendada vooluvõrku, mis regulaarselt sisse ja välja lülitub.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast seda, kui paigaldamine on lõpetatud. Veenduge, et toitekaabliile pääseb pärast paigaldamist ligi.
- Jälgige, et paigaldatavas ruumis oleks tagatud korralik ventilatsioon, mis takistaks sinna gaasi, muu kütuse või lahtise leegi põlemise tagajärjel tekkivate ebasoovitatavate gaaside imbumist.
- Väljastatavat õhku ei tohi suunata lõõri, mida kasutatakse gaasi või teisi kütuseid põletavate seadmete heitgaaside väljastamiseks.
- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see elektriohutuse tagamiseks välja vahetada tootja, selle volitatud hooldekeskuse või vastavat kvalifikatsiooni omava isiku poolt.
- Ärge ületage maksimaalset pesukogust 8 kg (vt jaotist "Programmitabel").
- Ärge kasutage seadet, kui tegu on tööstuslike kemikaalidega määrdunud riitetega.

- Pühkige ära pakendipraht, mis on seadme ümber kogunenud.
- Ärge kasutage seadet ilma filtrita. Puhastage ebemefilter enne või pärast iga kasutust.
- Ärge kuivatage trummelkuivatis pesemata riideid.
- Esemed, mis on määrdunud küpsetusõli, atsetooni, alkoholi, bensiini, petrooleumi, plekieemaldaja, tärpentini, vaha või vahaeemaldajaga, tuleb enne kuivatis kuivatamist kuuma vee ja suurema pesuaineekogusega puhtaks pesta.
- Vahtkummist (lateksvahust) esemeid, vannimütse, veekindlaid riideesemeid, kummist või vahtkummist detailidega esemeid või patju ei tohi kuivatis kuivatada.
- Kangapehmendajaid või muid sarnaseid vahendeid tuleb kasutada vastavalt tootja juhistele.
- Eemaldage riietetelt köik objektid, mis võivad olla süttimisallikaks, näiteks välgumihklid või tikud.
- Kui te trummelkuivati enne kuivatustsükli lõppu peatate, tuleb kiiresti köik riided välja võtta ja need kuumuse eemaldamiseks laiali laotada.
- Trummelkuivati lõputsükkel viiakse läbi ilma kuuma õhuta (jahutustsükkel), et kuivatataavad esemed jääksid sellisele temperatuurile, mis neid ei kahjusta.
- Enne mis tahes hooldust lülitage seade alati välja ja eemaldage toitepistik pistikupesast.

## 2. OHUTUSJUHISED

### 2.1 Paigaldamine

- Eemaldage köik pakkematerjalid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Järgige seadmega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalānōusid.
- Ärge paigaldage ega kasutage seadet ruumis, mille temperatuur võib olla alla 5 °C või üle 35 °C.

- Seadme alla jääv põrand peab olema sile, stabiilne, kuumakindel ja puhas.
- Veenduge, et seadme ja põranda vahel oleks tagatud õhuringlus.
- Seadme liigutamisel tuleb seda alati hoida vertikaalasendis.
- Seadme tagakülg tuleb paigutada vastu seina.
- Kui te seadme püsivalt oma kohale asetate, jälgige loodi kasutades, et see oleks täiesti rõhtsalt. Vastasel juhul töstke või langetage tugijalguga.

## 2.2 Elektriühendus



### HOIATUS!

Tulekahju- ja elektrilöögioht!

- Seade peab olema maandatud.
- Kontrollige, kas andmesildil toodud elektrilised parameetrid vastavad vooluvõrgu näitajatele. Vastasel juhul võtke ühendust elektrikuga.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud ohutut pistikupesa.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Seadet välja lülitades ärge tömmake toitekaabilist. Hoidke alati kinni toitepistikust.
- Ärge katsuge toitejuhet ega toitepistikut märgade kätega.
- See seade vastab EÜ direktiividele.

## 2.3 Kasutamine



### HOIATUS!

Vigastuse, elektrilöögi, tulekahju, põletuste või seadme kahjustamise oht!

- See seade on ette nähtud ainult koduseks kasutamiseks.
- Ärge kuivatage masinas katkisi (rebenenud, kulunud) esemeid, mis sisaldavad vatiini või täitematerjali.
- Kuivatage trummelkuivatis ainult selleks ette nähtud riideesemeid. Järgige iga eseme etiketil olevaid juhiseid.
- Kui olete pesu pesemisel kasutanud plekieemaldajat, käivitage enne kuivati kävitamist lisaloputustsükkel.
- Ärge jooge ega kasutage toiduvalmistamisel seadmesse kondenseerunud/destilleeritud vett. See võib põhjustada tervisehäireid nii inimestele kui ka lemmikloomadele.
- Ärge avatud ukSEL istuge ega seiske.
- Ärge kuivatage trummelkuivatis läbimärga pesu.

## 2.4 Puhastus ja hooldus



### HOIATUS!

Seadme vigastamise või kahjustamise oht!

- Ärge kasutage seadme puhastamiseks vee- või aurupihustit.
- Puhastage seadet pehme niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid tooteid, abrasiivseid küürimisvamme, lahusteid ega metallist esemeid.

## 2.5 Kompressor



### HOIATUS!

Seadme vigastamise või kahjustamise oht!

- Trummelkuivati kompressor ja kompressorisüsteem on täidetud spetsiaalse ainega, mis on fluorkloro-süsinikvaba. Süsteem peab jäääma terveks. Süsteemi vigastused võivad tekitada lekkeid.

## 2.6 Jäätmekäitlus

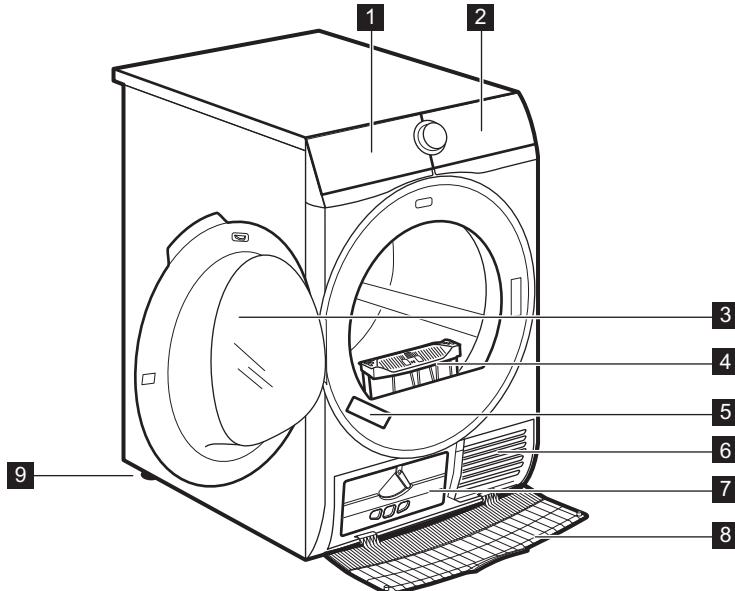


### HOIATUS!

Läbumbis- või vigastusoht!

- Eemaldage seade vooluvõrgust ja veearvustusest.
- Lõigake elektrijuhe seadme lähedalt läbi ja visake ära.
- Eemaldage uksekäepide, et vältida laste või lemmikloomade trumlisesse lõksujäämist.
- Seadme äraviskamisel tuleb järgida elektri- ja elektrooniliste jäätmete kõrvaldamise (WEEE) kohalikke eeskirju.

### 3. TOOTE KIRJELDUS

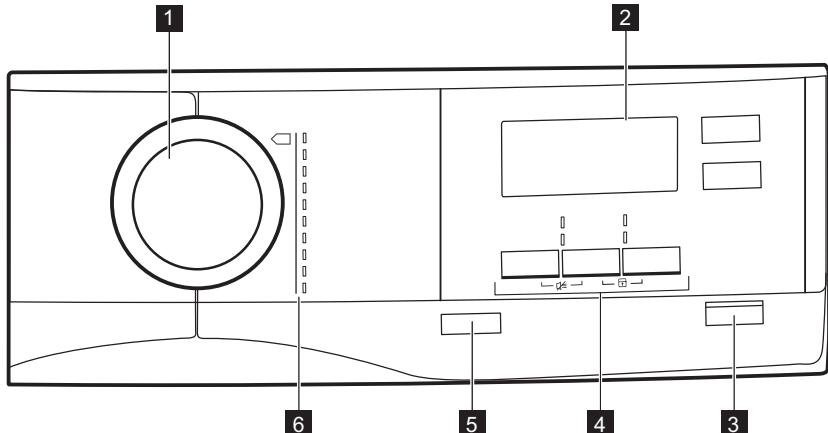


- |          |                     |          |                          |
|----------|---------------------|----------|--------------------------|
| <b>1</b> | Palun tühjenda paak | <b>6</b> | Õhuavad                  |
| <b>2</b> | Juhtpaneel          | <b>7</b> | Kondensaatori kaas       |
| <b>3</b> | Seadme uks          | <b>8</b> | Kondensaatori kate       |
| <b>4</b> | Puhastage filter    | <b>9</b> | Reguleeritavad tugijalad |
| <b>5</b> | Andmesilt           |          |                          |



Pesu hõlpsaks sisse- ja väljavõtmiseks ja seadme paigaldamiseks saab ukse avamissuunda muuta. (Vt eraldi lehte).

## 4. JUHTPANEEL

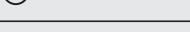


- |          |                       |          |   |
|----------|-----------------------|----------|---|
| <b>1</b> | Programmiketas        | <b>5</b> | Sisse / Välja-nupp koos<br><i>Automaatne väljalülitus</i> funktsiooniga |
| <b>2</b> | Ekraan                | <b>6</b> | Programmid  |
| <b>3</b> | ▷   Start / Paus-nupp |          |   |
| <b>4</b> | Funktsioonid          |          |   |

### 4.1 Ekraan



Ekraanil olev sümbol	Sümboli selgitus
<b>8.0 kg MAX</b>	pesu maksimumkogus
<b>⌚</b>	viitstart sees
<b>30' - 20h</b>	viitstardi valik (30 min - 20 h)
<b>1 : 50</b>	tsükliaja näit
<b>↗</b>	helisignaal väljas

Ekraanil olev sümbol	Sümboli selgitus
	lapselukk sees
	pesu kuivus: triikimiskuiv, kapikuiv, kapikuiv +, ekstrakuiv
	indikaator: <i>tühjendage veemahuti</i>
	indikaator: <i>puhastage filtrit</i>
	indikaator: <i>kontrollige soojusvahetit</i>
	kuivatusaeg sees
	ajaprogrammi valik (10 min - 2 h)
	indikaator: <i>kuivatusfaas</i>
	indikaator: <i>kortsumisvastane faas</i>
	indikaator: <i>jahutusfaas</i>

## 5. PROGRAMM

Programm	Kogus 1)	Omadused / kanga tähis
  Puuvill	8 kg	Puuvilllane materjal. <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
 Sünteetika	3,5 kg	Tehiskiud ja segakangad. <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
 Eriti kiire Mix	3 kg	Puuvillased ja tehiskiust esemed. <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

Programm	Kogus 1)	Omadused / kanga tähis
 Vill 	1 kg	 <p>Villased esemed. Käsitsipestatavate villaste eseme- mete õrn kuivatamine. Kui programm on lõppenud, eemaldage esemed koheselt.</p> <p><b>WOOL HAND WASH SAFE</b></p> <p>Selle pesumasina villapesu on testimud ja see on saanud The Woolmark Company heakskiidu, millega lubatakse pesta villaseid "käsitsipesu" tähisega tooteid tingimustel, et esemeid pestakse käesoleva masina tootja soovituste kohaselt. Järgige hooldussildil olevaid juhiseid. M1525 Ühendkuningriigis, Iirimaa, Hong Kongis ja Indias on Woolmark kaubamärk sertifitseeritud kaubamärk.</p>
 Siid 	1 kg	Käsitsipestav õrn siid. 
 Kerge triikida	1 kg (või 5 särki)	Kergestitriigitavad kangad, mille puhul piisab kergest triikimisest. Kuivatamistulemused võivad erineda sõltuvalt kanga tüübist. Raputage ese- meid enne seadmesse asetamist. Kui programm on lõppenud, eemaldage esemed koheselt ja ri- putage need riidepuule. 
 Voodilinad	3 kg	Voodiriided (voodilinad ja tekikotid, padjapüürid, voodikatted). 
 Võistlusriided	2 kg	Spordiriided, õhukesed ja kerged materjalid, mikrofiber, polüester. 
 Pealirsõivad	2 kg	Välirilete, tehniliste, spordiriite ning veekindlate, õhku läbilaskvatve ja eemaldatava fliis- või sisevoodri- ga tuulejakide kuivatamiseks. So- biv trummelkuivatis kuivatamiseks. 

Programm	Kogus 1)	Omadused / kanga tähis
 Tekid	3 kg	Tavalised või kaheinimesetekid ja padjad (sule- või tehiskiust täidisega). /   

1) Maksimaalne kogus käib kuivade esemete kohta.

2) Programm  Puuvill koos valikuga *kapikuiv*  Kuivatus pluss on "Puuvillase standardprограмм". Sobib tavalise puuvillase märja pesu kuivatamiseks ning on sellekohane kõige tõhusam energiasäästu-programm.

## 5.1 Programmide ja funktsionide valimine

Programmid 1)	Funktsionid			
	 Kuiva-tus pluss	 Eriti vaikne	 Kortsu-misvas-tane režiim	 Kuiva-tusaeg
 Puuvill	■	■	■	■
 Süntetika	■	■	■	■
 Eriti kiire Mix			■	■
 Vill 				■ 2)
 Siid 			■	
 Kerge triikida			■	
 Voodilinad			■	
 Vöistlusriided			■	
 Pealislõivad				
 Tekid				

1) Koos programmiga võite valida ühe või rohkem funktsioone.

2) Vt jaotist FUNKTSIONID: Kuivatusaeg programmi Vill puhul

## 5.2 Tarbimisväärtused

Programm	Pöörlemiskiirus / jääkniiuskus	Kuivatusaeg	Energia-tarve
Puuvill 8 kg			
 Kapikuiv	1400 p/min / 50%	130 min	1,67 kWh

Programm	Pöörlemiskiirus / jääkniiuskus	Kuivatusaeg	Energia-tarve
	1000 p/min / 60%	154 min	1,99 kWh
 <b>Triikimiskuiv</b>	1400 p/min / 50%	97 min	1,21 kWh
	1000 p/min / 60%	118 min	1,51 kWh
	Sünteetika 3,5 kg		
 <b>Kapikuiv</b>	1200 p/min / 40%	55 min	0,60 kWh
	800 p/min / 50%	67 min	0,75 kWh

## 6. VALIKUD

### 6.1 Kuivatus pluss

Selle funktsiooniga saavutatakse soovitud kuivuse tase. Võimalikud valikud:

 – valmis triikimiseks – **triikimiskuiv** tase.

 – valmis kappipanekuks – **kapikuiv** tase – programmile vastav vaisevalik.

 – valmis kappipanekuks – **kapikuiv +** tase.

 – valmis kappipanekuks – **ekstrakuiv** tase.

### 6.2 Eriti vaikne

Seade töötab madalal müratasemel, ilma et see möjutaks kuivatamise kvaliteeti. Seade töötab aeglaselt ja tsükliaeg on pikem.

### 6.3 ECO

See funktsioon on vaikimisi sisse lülitatud köigi programmidega.

Energiatarbimise tase on minimaalne.

### 6.4 Kortsumisvastane režiim

Pikendab kuni 120 minutit kortsumisvastast tsüklit (30 minutit) kuivatustsüklki lõpus. Pärast kuivatusfaasi lõppemist teeb trummel mõned pööred, et vältida riite kortsuminekut. Kortsumisvastase faasi kestel võib pesu eemaldada millal tahes.

### 6.5 Kuivatusaeg

Puuvvillasele, segakiust ja segapesule. Võimaldab valida spetsiaalse kuivatusprogrammi kestusega alates 10 minutist kuni 2 tunnini (10-minutiliste sammudena). Selle funktsiooni kasutamisel kuvatakte maksimaalse koguse näit.

### 6.6 Kuivatusaeg programmi Vill puhul

Funktsioon programmi Vill jaoks, et reguleerida lõplikku kuivusastet kuivema või vähem kuiva vahel.

### 6.7 Viitstart



Võimaldab kuivatusprogrammi algust edasi lükata minimaalselt 30 minutist maksimaalselt 20 tunnini.

- Valige kuivatusprogramm ja funktsioonid.
- Puudutage korduvalt Viitstart-nuppu.
- Viivitsaeg kuvatakse ekraanil (nt )  
h, kui programm peab käivituma 12 tunni pärast.)
- Et funktsioon Viitstart sisestatud, puudutage Start / Paus-nuppu.

Algusaeg hakkab ekraanil kahanema.

## 6.8 Helisignaal

Heli kõlab:

- tsükli lõpus
- kortsumisvastase faasi alguses ja lõpus

Vaikimisi on helisignaal alati sisestatud. Selle funktsiooni abil saate heli sisestada ja välja lülitada.

## 7. ENNE ESIMEST KASUTAMIST

Trumli tagaosa pakend eemaldatakse automaatselt kuivati esmakordsel sisselülitamisel. Kosta võib mõningaid helisi.

Enne seadme esmakordset kasutamist:

- Puhastage trummelkuivatit niiske lapiga.
- Valige lühike programm (nt 30 minutit) niiske pesuga.

Võimalik, et kuivatustsükli alguses (esimesed 3–5 min) on müratase veidi kõrgem. Seda põhjustab kompressorri käivitumine. See on tavaline kompressoriga seadmete, näiteks külmikute või sügavkülmikute puhul.

## 8. IGAPÄEVANE KASUTAMINE

### 8.1 Pesu ettevalmistamine

- Sulgege tömplukud.
- Sulgege tekikottide kinnitused.
- Ärge jätkage lipse või paelu lahti (nt põllepaelad). Enne programmi käivitamist siduge need kokku.
- Eemaldage taskutest kõik esemed.
- Kui esemel on puuvillane sisevooder, pöörake see tagurpidi. Veenduge, et puuvillane voodrikiht oleks alati väljaspool.
- Soovitame valida seadmes olevale pesutüübile vastava sobiva pesuprogrammi.
- Ärge peske tumedaid ja heledaid esemeid koos.

- Kokkutõmbumise ärahoidmiseks kasutage puuvillastele, venivatele või kootud esemetele mõeldud programme.
- Jälgige, et pesukogus ei ületaks programmijaotises või ekraanil esitatud maksimaalset kogust.
- Ainult trummelkuivatamiseks sobiv pesu. Vaadake esemetel olevaid etikette.
- Ärge kuivatage koos väikseid ja suuri esemeid. Väikesed esemed võivad suure sisestesse kinni jäädva ja mitte ära kuivada.

Etikett	Kirjeldus
	Pesu sobib trummelkuivatamiseks.
	Pesu sobib trummelkuivatamiseks kõrgematel temperatuuridel.

Etikett	Kirjeldus
	Pesu sobib trummelkuivatamiseks ainult madalatel temperatuuridel.
	Pesu ei sobi trummelkuivatamiseks.

## 8.2 Pesu panemine masinasse

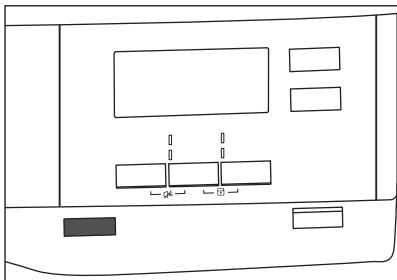


### ETTEVAATUST!

Jälgige, et pesu ei jäeks seadme ukse ja kummist tihendi vahel.

1. Tehke seadme uks lahti.
2. Pange esemed ükshaaval sisse.
3. Sulgege seadme uks.

## 8.3 Seadme sisselülitamine



Seadme sisselülitamiseks:

Vajutage nuppu ① Sisse / Välja.  
Kui seade on sisse lülitatud, ilmuvad ekraanile mõned indikaatorid.

## 8.4 Automaatne väljalülitus-funktsoon

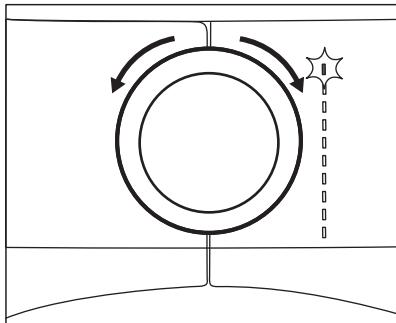
Energiatarbimise vähendamiseks lülitab funktsioon Automaatne väljalülitus seadme automaatselt välja:

- kui ▶|| Start / Paus-nuppu ei ole 5 minuti jooksul puudutatud.
- 5 minutit pärast programmi lõppu.

Seadme väljalülitamiseks vajutage ① Sisse / Välja-nuppu.

Seadme sisselülitumisel süttivad ekraanil mõned indikaatorid.

## 8.5 Programmi valimine



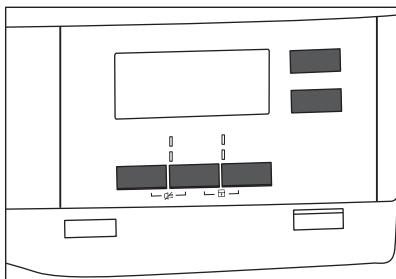
Programmi valimiseks kasutage programminuppu.  
Ekraanile ilmub programmi täitmiseks kuluv aeg.



Kuvatav aeg vastab 5 kg puuvillase pesu kogusele.  
Muude programmide puhul oleneb kuivatusaeg soovituslikest kogustest.  
Puuvillase programmi kuivatusaeg üle 5 kg pesukoguse puhul on pikem.

## 8.6 Funktsioonid

Koos programmiga võite valida ühe või rohkem erifunktsioone.



Funktsooni aktiveerimiseks või deaktiveerimiseks puudutage vastavat nuppu või kahe nupu kombinatsiooni.

Funktsooni sisselülitumisel süttib ekraanil nupu kohal olev LED-tuli või sümbol.

## 8.7 Lapselukk

Lapselukk on möeldud selleks, et lapsed ei saaks seadmega mängida.

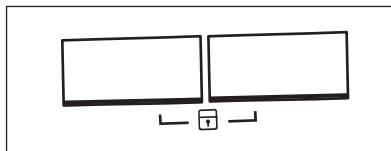
Lapselukufunktsioon lukustab kõik nupud ning programmitketta (kuid mitte nuppu)

### ① Sisse / Välja.

Lapselukufunktsiooni saate aktiveerida:

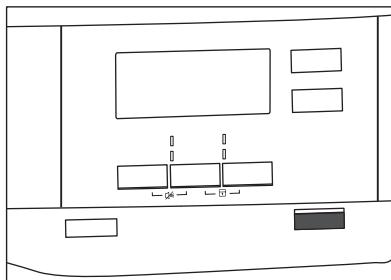
- enne **Start / Paus**-nupu puudutamist – seade ei saa käivituda
- pärast **Start / Paus**-nupu puudutamist – programme ja funktsionide valimine on välja lülitatud.

## Lapseluku sisselülitamine:



1. Lülitage kuivati sisse.
  2. Valige 1 saadaolevatest programmeidest.
  3. Puudutage ja hoidke samal ajal all kahte nuppu.
- Sümbol ilmub ekraanile.
4. Lapseluku väljalülitamiseks puudutage nuppe uuesti, kuni vastav sümbol kustub.

## 8.8 Programmi käivitamine



Programmi käivitamiseks:

Puudutage nuppu **Start / Paus**.

Programm käivitub ning nupu kohal olev LED-tuli lõpetab vilkumise ja jäab põlema.

## 8.9 Programmi muutmine

Programmi muutmiseks:

1. Seadme väljalülitamiseks vajutage **① Sisse / Välja**-nuppu.
2. Seadme sisselülitamiseks vajutage uuesti **① Sisse / Välja**-nuppu.
3. Valige uus programm.

## 8.10 Programmi lõpp



Puhastage filter ja tühjendage veemahuti pärast iga kuivatustsüklit. (Vt jaotist PUHASTUS JA HOOLDUS.)

Kui kuivatustsükkel on läbi, ilmub ekraanile sümbol . Kui funktsioon Helisignaal on aktiveeritud, kõlab ligikaudu ühe minuti jooksul katkendlik helisignaal.



Kui te seadet välja ei lülitata, käivitub kortsumisvastane tsükkel (mitte kõigi programmega). Vilkuv sümbol annab märku kortsumisvastase tsükli käivitumisest. Selle faasi ajal võib pesu eemaldada millal tahes.

Pesu eemaldamiseks:

1. Seadme väljalülitamiseks vajutage 2 sekundit **① Sisse / Välja**-nuppu.
2. Avage seadme uks.
3. Võtke pesu välja.
4. Sulgege seadme uks.

## 9. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID

### 9.1 Ökoloogilised näpunäited

- Enne kuivatamist tsentrifuugige pesu korralikult.
- Ärge ületage pesukoguseid – täpsemalt vt programmide jaotisest.
- Puhastage filtrit pärast iga kuivatustüklit.
- Kui kavatsete pesu trumlis kuivatada, ärge pesupehmendajat kasutage. Pesu läheb trummelkuivatis niigi pehmeks.
- Kasutage destilleeritud vett nagu aurutriirkraua puhul. Vajadusel puhastage destilleeritud vett enne kasutamist (nt kohvifiltriga), et kõrvaldada sealt võimalik sade.
- Hoidke seadme põhjas olevad õhuavad alati vabad.
- Seadme paigalduskohas peab olema tagatud hea õhuringlus.

### 9.2 Vaikekuivatustaseme reguleerimine

Vaikekuivatustaseme reguleerimiseks:

- Lülitage seade sisse.
- Valige 1 saadaolevatest programmidest.
- Vajutage ja hoidke samal ajal all nuppu  Kuivatus pluss ja  Kortsumisvastane režiim.

Ekraanile ilmub üks sümbolitest:

 – maksimaalne kuivus

 – tugev kuivus

 – tavalline kuivus

- Puudutage järjest nuppu  Start / Paus, kuni jõuata sobiva kuivusastmeni.

Kuivusaste	Ekraanisümbol
Maksi- maalne kuivus	 

Kuivusaste	Ekraanisümbol
Tugev kui- vus	 
Tavaline kui- vus	 
5. Seade mällu salvestamiseks puudutage umbes kaks sekundit korraga nuppe  Kuivatus pluss ja  Kortsumisvastane režiim.	

### 9.3 Paagi indikaatori

#### deaktiveerimine

Vaikimisi on veemahuti indikaator sees. Indikaator hakkab põlema kuivatustüklilöpus või tsüklil ajal, kui veemahuti on täis. Kui seadmele on paigaldatud tühjenduskomplekt, tühjeneb veemahuti automaatselt ja indikaatori võib välja lülitada.

Indikaatori väljalülitamiseks:

- Lülitage seade sisse.
- Valige 1 saadaolevatest programmidest.
- Puudutage ja hoidke samal ajal all nuppu  Kortsumisvastane režiim ja  Kuivatusaeg.

Võimalik on üks kahest konfiguratsioonist:

- indikaator Palun tühjenda paak:  – põleb, kui ilmub sümbol  – veemahuti indikaator on püsivalt aktiveeritud
- indikaator Palun tühjenda paak:  – ei põle, kui ilmub sümbol  – veemahuti indikaator on püsivalt deaktiveeritud

## 10. PUHASTUS JA HOOLDUS

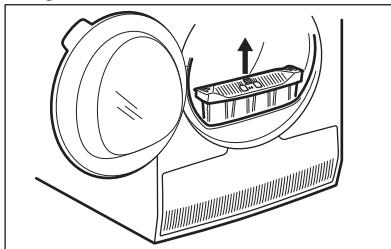
### 10.1 Filtri puhastamine

Pärast iga tsüklit süttib ekraanil sümbol  
 ☰ Puhastage filter ning teil tuleb filter puhastada.

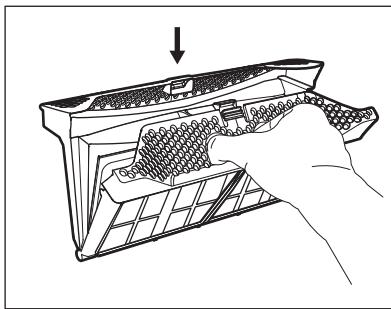


Kuivatustüslikl ajal kogunevad filtriisse ebemed.

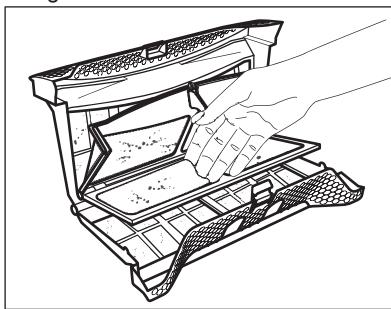
1. Avage uks. Tõmmake filter üles.



2. Filtri avamiseks lükake konksu.

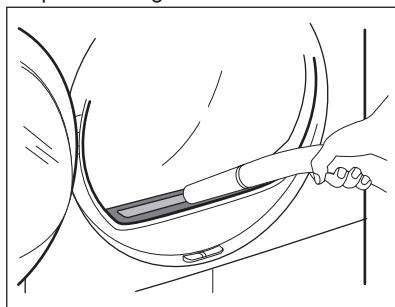


3. Puhastage filtri mölemat osa niiskete kätega.



4. Vajadusel puhastage filtrit tolmuimejaga. Sulgege filter.

5. Vajadusel eemaldage ebemed filtripesast ja tihendilt. Seda võib teha tolmuimejaga. Pange filter filtripesasse tagasi.



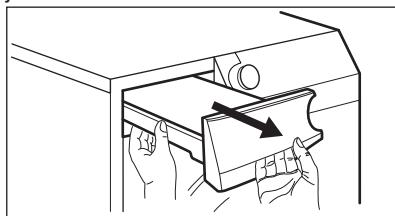
### 10.2 Veemahuti tühjendamine

Tühjendage kondensvee mahuti iga kuivatustüslikl lopuss.

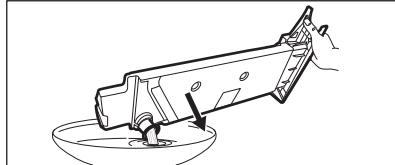
Kui kondensvee mahuti on täis, peatub programm automaatselt. Ekraanil süttib sümbol ☲. Palun tühjenda paak, mis näitab, et veemahuti tuleb tühjendada.

Veemahuti tühjendamiseks:

1. Tõmmake kondensvee mahuti välja ja hoidke horisontaalselt.



2. Tõmmake plastist ühendusdetail välja ja kallake veepaak kraanikaussi või kuhugi mujale tühjaks.



3. Lükake plastist ühendusdetail tagasi sisse ja asetage veepaak oma kohale tagasi.
4. Programmi jätkamiseks vajutage ▷|| Start / Paus-nuppu.

## 10.3 Kondensaatori puhastamine

Kui ekraanil vilgub sümbol  Puhistage kondenser, kontrollige kondensaatorit ja vastavat sektsooni. Vajadusel puhastage. Kontrollida tuleks vähemalt kord 6 kuu jooksul.

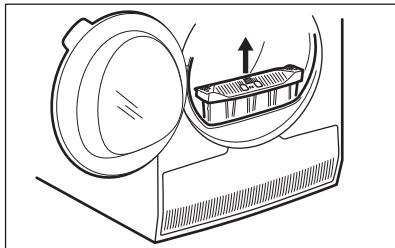


### HOIATUS!

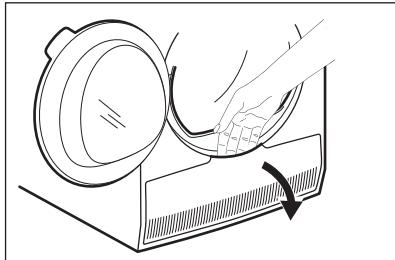
Ärge puudutage metallpinda paljaste kätega. Vigastusoht! Kandke kaitsekindaid. Puhastage ettevaatlikult, et metallpinda mitte kahjustada.

Kontrollimiseks:

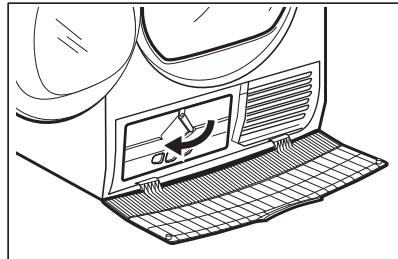
1. Avage uks. Tõmmake filter üles.



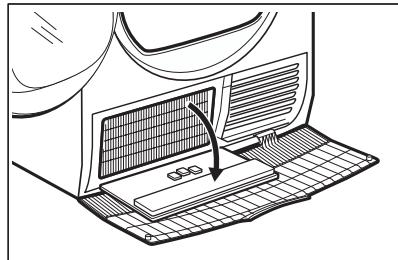
2. Avage kondensaatori kaate.



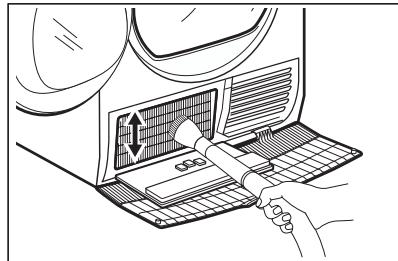
3. Kondensaatori kaane lukust vabastamiseks keerake kangti.



4. Laske kondensaatori kaas alla.



5. Vajadusel eemaldage kondensaatori ja selle sektsooni ümbert ebemed. Võite kasutada niisket lappi ja/või harjaga tolmuimejat.



6. Sulgege kondensaatori kaas.
7. Keerake kangti, kuni kaas kohale lukustub.
8. Pange filter tagasi.

## 10.4 Trumli puhastamine



### HOIATUS!

Enne puhastamist eemaldage seade vooluvõrgust.

Trumli sisepinna ja trumli ribide puhastamiseks kasutage tavalist neutraalset pesuvahendit. Kuivatage puhastatud pinnad pehme lapiga.

**ETTEVAATUST!**

Trumli puhastamiseks ei tohi kasutada abrasiivseid ega terasvillast vahendeid.

**ETTEVAATUST!**

Ärge kasutage mööblipuhastusvahendeid ega seadme pinda kriimustada võivaid puhastusvahendeid.

## 10.5 Juhtpaneeli ja korpu puhastamine

Juhtpaneeli ja korpu puhastamiseks kasutage tavalist neutraalset pesuvahendit.

Puhastamiseks kasutage niisket lappi. Kuivatage puhastatud pinnad pehme lapiga.

## 10.6 Õhuavade puhastamine

Õhvahedest tolmu eemaldamiseks kasutage tolmuimejat.

# 11. VEAOTSING

Probleem 1)	Võimalik põhjus	Lahendus
Trummelkuivati ei tööta.	Trummelkuivati ei ole vooluvõrku ühendatud.	Ühendage seade vooluvõrku. Kontrollige kaitsmeid kaitsekilbis (elektriühendust).
Nuppu  Sisse / Välja pole vajutatud.	Seadme uks on lahti.	Sulgege uks.
Nuppu  Start / Paus pole puudutatud.	Seade on ooterežiimis.	Vajutage nuppu  Sisse / Välja.
		Puudutage nuppu  Start / Paus.

Probleem 1)	Võimalik põhjus	Lahendus
Ebarahuldavad kuivatustulemused.	Valitud on vale programm.	Valige sobiv programm. 2)
	Filter on ummistunud.	Puhastage filtrit. 3)
	KKKK Kuivatus pluss-funktsioon oli seatud valikule  Triikimiskuiv. 4)	Seadke KKKK Kuivatus pluss-funktsioon kõrgemale tasemele.
	Pesukogus on liiga suur.	Ärge ületage maksimaalset pesukogust.
	Õhuavad on ummistunud.	Puhastage seadme põhjas olevat õhuavasid.
	Mustus trumli niiskusanduril.	Puhastage trumli eesmine sisepind.
Seadme uks ei sulgu	Kuivusaste pole seatud soovitud tasemele.	Reguleerige kuivusastet. 5)
	Kondensaator on ummistunud.	Puhastage kondensaator. 3)
Programmi ega funktsiooni ei saa muuta.	Filter pole oma kohal paigas.	Pange filter õigesesse asendisse.
	Pesu on ukse ja tihendi vahele kindi jäänud.	Eemaldage kinnijääenud esemed ja sulgege uks.
Funktsiooni ei saa valida. Kostab helisignaal.	Pärast tsükli algust programmi ega funktsiooni muuta ei saa.	Lülitage trummelkuivati välja ja sisse. Muutke programmi või funktsiooni ettenähtud viisil.
Ekraanil kuvatakte ootamatu kestus.	Funktsioon, mida püüate valida, ei sobi valitud programmiga.	Lülitage trummelkuivati välja ja sisse. Muutke programmi või funktsiooni ettenähtud viisil.
Programm ei ole aktiivne.	Kuivatuse kestus arvatakse vastavalt pesu kogusele ja niiskusele.	See käib automaatselt – seade töötab õigesti.
Kuivatustükkel liiga lühike.	Veemahuti on täis.	Tühjendage veemahuti, vajutage nuppu ▶   Start / Paus. 3)
	Pesukogus on liiga väike.	Valige kindla ajaga programm. Aeg peab olema vastavuses pesu kogusega. Ainult ühe eseme või väikese pesukoguse kuivatamiseks kasutage lühikest kuivatusaega.
	Pesu on liiga kuiv.	Valige ajaga programm või kõrgem kuivusaste (nt  Ekstrakuiv)

Probleem 1)	Võimalik põhjus	Lahendus
	Filter on ummistunud.	Puhastage filtrit.
	Pesukogus on liiga suur.	Ärge ületage maksimaalset pesukogust.
Kuivatustükkel liiga pikk <b>6)</b>	Pesu pole piisavalt tsentrifuugitud.  Väga kõrge või madal ruumitemperatuur – tegemist pole seadme rikkega.	Laske seadmel piisavalt tsentrifuugida.  Ruumi temperatuur peab olema üle +5°C ja alla +35°C. Optimaalne temperatuur parimate tulemuste saavutamiseks on vahemikus 19°-24°C.

- 1) Kui ekraanil kuvatakse veakood (nt E51): Lülitage trummelkuivati välja ja sisse. Valige uus programm. Vajutage Start/paus-nuppu. Kui seade tööle ei hakka, pöörduge klienditeenindusse ja öelge neile veakood.
- 2) Järgige programmi kirjeldust – vt jaotist PROGRAMMID
- 3) Vt jaotist PUHASTUS JA HOOLDUS
- 4) Ainult Kuivatus pluss-funksiooniga kuivatid
- 5) Vt jaotist VIHJEID JA NÄPUNÄITEID
- 6) Märkus. Pärast maksimaalselt 5 tundi lõpeb kuivatustükkel automaatselt.

## 12. TEHNILISED ANDMED

Kõrgus x laius x sügavus	850 x 600 x 630 mm (maksimaalne 640 mm)
Maks. sügavus avatud uksega	1100 mm
Maks. laius avatud uksega	950 mm
Reguleeritav kõrgus	850 mm (+ 15 mm – jalgede reguleerimisel)
Trumli maht	118 l
Maksimaalne pesukogus	8 kg
Pinge	230 V
Sagedus	50 Hz
Koguvõimsus	900 W
Energiatõhususe klass	<b>A++</b>
Energiatarve <sup>1)</sup>	<b>1,99 kWh</b>
Aastane energiatarve <sup>2)</sup>	235 kWh
Ooterežiimi energiatarve	0,13 W
Väljas-režiimi energiatarve	0,13 W

Kasutamise tüüp	Majapidamine
Lubatud ümbristev temperatuur	+ 5 °C kuni + 35 °C
Kaitsekate hoiab ära tahkete osakeste ja niiskuse juurdepääsu, välja arvatud kohades, kus madalpingeseadmel puudub kaitse niiskuse eest	<b>IPX4</b>
See toode sisaldab hermeetiliselt suletud fluoritud kasvuhoonegaase	
Gaasi nimetus	R134a
Kaal	0,300 kg
Globalse soojenemise potentsiaal (GWP)	1430

1) Vastavalt standardile EN 61121. 8 kg puuvillast pesu, tsentrijuugitud kiirusel 1000 p/min.

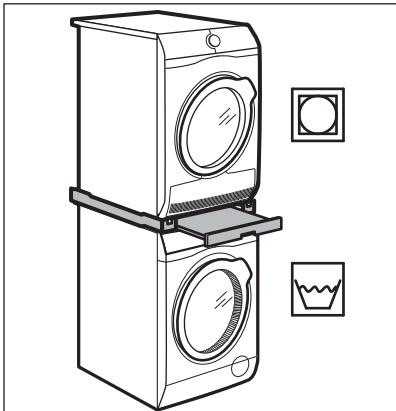
2) Aastane energiatarbimine kWh, kui aluseks on võetud täis- või osalise täituvusega 160 kuivatustükit standardse puuvillase programmi ning säastliku režiimi puhul. Tegelik energiatarbimine tsükli kohta oleneb seadme kasutamisest (EL-i MÄÄRUS nr 392/2012).

## 13. TARVIKUD

### 13.1 Ettevalmistus ühenduvuseks

See trummelkuivati on ühenduvusfunktsiooni jaoks ette valmistatud. Registreerige oma trummelkuivati aadressil [www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com), et saada infot ühenduvusfunktsiooni saadavaloleku kohta.

### 13.2 Tornpaigalduskomplekt



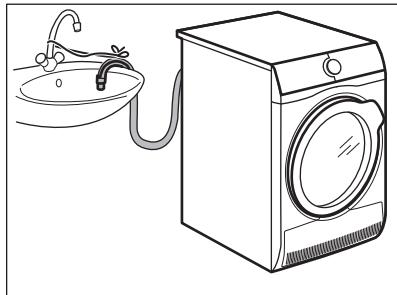
Tarviku nimi: SKP11, STA9

Saadaval volitatud edasimüüjalt.

Tornpaigalduskomplektid on mõeldud kasutamiseks üksnes brošüris näidatud pesumasinate ja trummelkuivatite vahel. Vt juuresolevat brošüuri.

Lugege tähelepanelikult tarvikuga kaasasolevaid juhiseid.

### 13.3 Voolukukomplekt



Tarviku nimi: DK11.

Saadaval volitatud müüja käest (mõne trummelkuivati puhul võib ka seadme juurde kuuluda)

Komplekt on mõeldud kondensaatvee juhtimiseks kraanikaussi,

ärvavoolutorusse, renni vms. Pärast paigaldamist tühjendatakse veepaaki automaatselt. Veepaak peab jäätma seadmesse.

Paigaldatud voolik peab jäätma põrandast minimaalselt 50 cm ja maksimaalselt 100 cm kõrgusele. Voolik ei tohi olla sõlmes. Vajadusel tehke voolik lühemaks.

Lugege tähelepanelikult tarvikuga kaasasolevaid juhiseid.

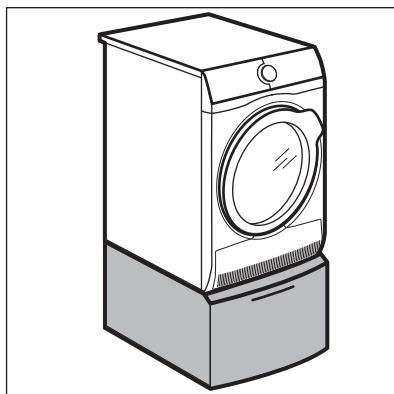
Saadaval volitatud edasimüüjalt.

Seadme kõrguse töstmiseks ja pesu sissepaneku ja väljavõtmise hõlbustamiseks.

Sahtel on sobilik koht näiteks käterätikute, puhastusvahendite vms hoidmiseks.

Lugege tähelepanelikult tarvikuga kaasasolevaid juhiseid.

## 13.4 Sahtliga alus



Tarviku nimi: PDSTP10, E6WHPED2.

## 14. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse. Ärge visake

sümboliga tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohalikku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

# SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....	25
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	27
3. IERĪCES APRAKSTS.....	29
4. VADĪBAS PANELIS.....	30
5. PROGRAMMA.....	31
6. IESPĒJAS.....	34
7. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS REIZES.....	35
8. IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....	35
9. PADOMI UN IETEIKUMI.....	38
10. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA.....	39
11. PROBLĒMRISINĀŠANA.....	41
12. TEHNISKIE DATI.....	43
13. PIEDERUMI.....	44

## LABĀKIEM REZULTĀTIEM

Pateicamies, ka izvēlējāties AEG produktu. Esam to izveidojuši, lai ilgstoši nodrošinātu nevainojamu veikspēju, izmantojot novatoriskas tehnoloģijas, kas palīdz vienkāršot dzīvi, – iespējas, ko neatradīsit parastās ierīcēs. Lūdzu, veltiet dažas minūtes, lai izlasītu šo tekstu un gūtu labākus rezultātus.

Apmeklējiet mūsu mājas lapu:



Atrodiet lietošanas padomus, brošūras, informāciju par traucējumu novēršanu un apkopi:

[www.aeg.com/webselfservice](http://www.aeg.com/webselfservice)



Reģistrējiet savu produktu, lai uzlabotu pakalpojumu:

[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)



iegādājieties ierīcei oriģinālās rezerves daļas, materiālus un piederumus:

[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)

## KLIENTU APKALPOŠANA UN PAKALPOJUMI

Iesakām izmantot oriģinālās rezerves daļas.

Sazinoties ar apkalpes dienestu, pārliecinieties, vai jums ir šādi dati: Modelis, izstrādājuma Nr., sērijas numurs.

Šo informāciju var atrast tehnisko datu plāksnītē.

Drošības informācija brīdinājumam un piesardzībai

Vispārēja informācija un padomi

Informācija par apkārtējo vidi

Izmaiņu tiesības rezervētas.

## 1. ▲ DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.



- Izlasiet pievienotos norādījumus.

### 1.1 Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība



#### BRĪDINĀJUMS!

Nosmakšanas, savainošanās vai pastāvīgas invaliditātes risks.

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgās personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci.
- Bērni līdz 3 gadu vecumam nedrīkst tuvoties ierīcei tās darbības laikā.
- Neļaujiet bērniem tuvoties iepakojumam un atbrīvojieties no tā attiecīgi.
- Glabājiet mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietas.
- Neļaujiet bērniem un mājdzīvniekiem atrasties ierīces durvju tuvumā, ja tās ir atvērtas.
- Ja ierīcei ir bērnu drošības ierīce, tā jāaktivizē.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

### 1.2 Vispārīgi drošības norādījumi

- Nemainiet šīs ierīces specifikācijas.
- Ja žāvētājs novietots uz veļas mazgājamās mašīnas, izmantojiet stiprinājuma komplektu. Stiprinājuma komplektu, ko var iegādāties pie pilnvarotā izplatītāja,

var izmantot tikai ar pievienotajā instrukcijā norādīto ierīci. Rūpīgi izlasiet to pirms uzstādīšanas (skatiet uzstādīšanas bukletu).

- Ierīci var uzstādīt kā brīvstāvošu ierīci vai zem virtuves darbvirsmas, ievērojot pareizo attālumu (skatiet uzstādīšanas bukletu).
- Neuzstādiet ierīci aiz slēdzamām durvīm, bīdāmām durvīm vai durvīm ar eņģēm pretējā pusē, ja ierīces durvis tā rezultātā nevar pilnībā atvērt.
- Ventilācijas atveres pamatnē (ja tādas ir) nedrīkst aizsegt ar paklāju vai citu grīdas segumu.
- BRĪDINĀJUMS! Ierīci nedrīkst barot caur ārējo komutācijas ierīci, piemēram, taimeri, vai pievienot sistēmai, kas tiek regulāri ieslēgta un izslēgta ar arīutilītprogrammu.
- Pieslēdziet kontaktsraudni kontaktligzdaī tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc ierīces uzstādīšanas elektrības kabeļa spraudkontakts ir ērti pieejams.
- Lai nepielāautu gāzi vai citu kurināmo patērējošu ierīču gāzu, tostarp atklātu liesmu ieklūšanu atpakaļ telpā, pārbaudiet, vai telpā, kurā uzstādīta ierīce, ir nodrošināta atbilstoša ventilācija.
- Izplūdes gaisu nedrīkst novadīt dūmvadā, kur tiek novadīts izplūdes tvaiks no ierīcēm, kas dedzina gāzi vai citu degvielu.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no elektrības triecienu riska, to jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai citam kvalificētam speciālistam.
- Nepārsniedziet maksimālo ievietojamo veļas svaru – 8 kg (skatiet sadaļu "Programmu tabula").
- Nelietojiet ierīci, ja apģērbs ir nosmērēts ar rūpnieciskajām ķimikālijām.
- Noslaukiet pūkas vai iepakojuma gružus, kas sakrājušies ap ierīci.
- Nelietojiet ierīci, ja tajā nav filtra. Iztīriet pūku filtru pirms vai pēc katras lietošanas reizes.

- Žāvētājā nedrīkst žāvēt neizmazgātus priekšmetus.
- Priekšmeti, kas piesārņoti ar tādām vielām kā kulinārijas eļļa, acetons, spirts, benzīns, petroleja, traipu tīrtāji, terpentīns, vaski un vaska tīrtāji pirms žāvēšanas žāvētājā jāizmazgā ar palielinātu daudzumu mazgāšanas līdzekļa.
- Žāvēšanas tvertnē nedrīkst žāvēt tādus priekšmetus kā putu gumija (lateksa putas), dušas cepures, ūdensdroši audumi, priekšmeti ar gumijas oderi un apģērbi vai spilveni, kas pildīti ar gumijas polsterējumu.
- Veļas mīkstinātājus vai līdzvērtīgus izstrādājumus jāizmanto tikai atbilstoši veļas mīkstinātāja ražotāja norādēm.
- Izņemiet no apģērbiem visus priekšmetus, kas var izraisīt aizdegšanos, piemēram, šķiltavas vai sērkociņus.
- Nekad neapturiet žāvētāju pirms žāvēšanas cikla beigām, izņemot gadījumus, kad visi priekšmeti tiek ātri izņemti un izklāti, lai karstums izvēdinātos.
- Žāvēšanas cikla beigu daļa notiek bez karstuma (dzesēšanas cikls), tas nodrošina to, ka visi priekšmeti paliek tādā temperatūrā, kādā tiek netiek bojāti.
- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontaktu no elektrotīkla.

## 2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

### 2.1 Uzstādīšana

- Noņemiet visu iepakojumu.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādāto uzstādīšanas norādījumus.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojet drošības cimdus un ierīces komplektācijā iekļautos apavus.
- Neuzstādiet un nelietojiet ierīci vietā, kur temperatūra ir zemāka par 5 °C vai augstāka par 35 °C.
- Virsmai, uz kuras ierīci paredzēts uzstādīt, jābūt līdzlenai, stabilai, karstumizturīgai un tīrai.

- Pārliecinieties, ka starp ierīci un grīdu cirkulē gaiss.
- Pārvietošanas laikā vienmēr turiet ierīci vertikālā stāvoklī.
- Ierīces aizmugurējā virsma jānovieto pret sienu.
- Kad ierīce novietota vajadzīgajā vietā, pārbaudiet, vai tā ir nolīmenota, izmantojot līmeņrādi. Ja nepieciešams, noregulējiet kājiņas attiecīgi.

## 2.2 Elektrības padeves pieslēgšana



### BRĪDINĀJUMS!

Var izraisīt ugunsgrēku un elektrošoku.

- Ierīce jābūt iezemētai.
- Pārliecinieties, ka informācija uz tehnisko datu plāksnītes atbilst jūsu elektrosistēmas parametriem. Ja neatbilst, sazinieties ar elektriķi.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu, drošu kontaktligzdu.
- Nelietojeti daudzkontaktu adapterus vai pagarinātājus.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velket aiz barošanas kabeļa. Vienmēr velciet aiz spraudkontakta.
- Neaiztieciet strāvas kabeli vai spraudkontaktu ar slapjām rokām.
- Ierīce atbilst Eiropas Savienības direktīvām.

## 2.3 Pielietojums



### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv risks gūt savainojumus, elektrošoku, izraisīt ugunsgrēku, apdegumus vai ierīces bojājumus.

- Šī iekārta paredzēta tikai izmantošanai mājās.
- Nezāvējiet bojātus (sapīisušus, spurainus) prieķšmetus, kas satur jebkāda veida polsterējumu.
- Žāvējiet tikai tādus audumus, kurus drīkst žāvēt žāvētājā. Ievērojet norādījumus uz apģērbu informatīvajām etiketēm.
- Ja izmazgājāt veļu, izmantojot traipu tīrišanas līdzekli, pirms veļas likšanas žāvētājā jāveic papildu skalošanas cikls.
- Nedzeriet kondensatora ūdeni/destilētu ūdeni un negatavojiet ar to ēdienu. Tas var radīt veselības

problēmas cilvēkiem un mājdzīvniekiem.

- Nesēdiet un nekāpiet uz atvērtas ierīces lūkas.
- Žāvētājā nedrīkst žāvēt pilnīgi slapjus apģērbus, no kuriem tek ūdens.

## 2.4 Apkope un tīrišana



### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainojumu vai ierīces bojājumu risks.

- Ierīces tīrišanai neizmantojiet tvaiku un neizsmidzinet ūdeni.
- Tīriet ierīci ar mitru, mīkstu drānu. Lietojet tikai neutrālus tīrišanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķidinātājus vai metāla priekšmetus.

## 2.5 Kompresors



### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv ierīces bojājumu risks.

- Kompresors un tā sistēma žāvētāja ir uzpildīts ar ipašu vielu, kas nesatur fluoru – hloru – oglūdeņražus. Sistēmai jāpaliek noslēgtai. Sistēmas bojājumi var izraisīt šķidruma noplūdi.

## 2.6 Ierīces utilizācija

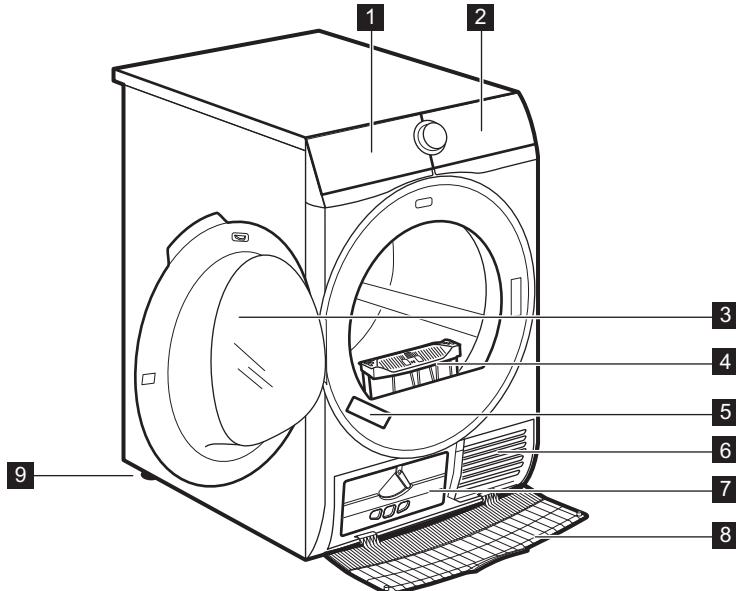


### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves un ūdens padeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli netālu no ierīces un utilizējiet to.
- Nonemiet durvju fiksatoru, lai bērni vai mājdzīvnieki nevarētu ierāpties veļas žāvētājā tilpnē un tur sevi ieslēgt.
- Utilizējiet ierīci saskaņā ar WEEE Direktīvu par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem.

### 3. IERĪCES APRAKSTS



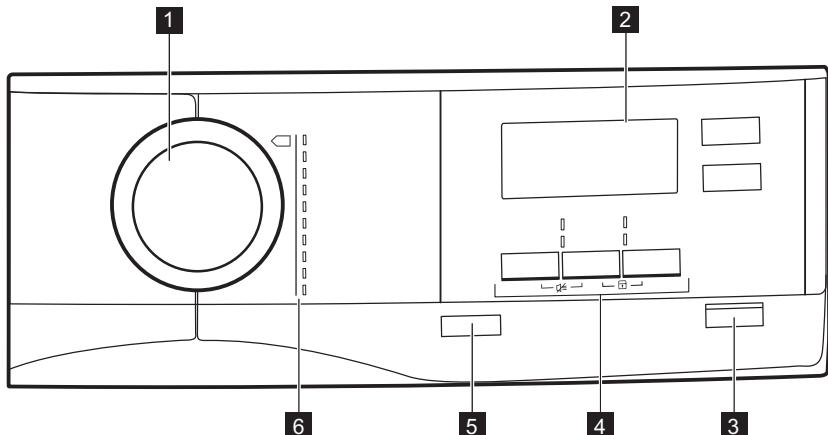
- 1** Iztukš. ūdens tvert.
- 2** Vadības panelis
- 3** Ierīces lūka
- 4** Iztīriit filtrus
- 5** Datu plāksnīte

- 6** Gaisa plūsmas atveres
- 7** Kondensatora vāks
- 8** Kondensatora pārsegs
- 9** Regulējamas kājiņas



Veļas ievietošanas  
atvieglošanai vai durtiņu  
virziena maiņas  
atvieglošanai. (skatiet  
atsevišķo brošūru).

## 4. VADĪBAS PANELIS



- |          |                         |          |  |
|----------|-------------------------|----------|--|
| <b>1</b> | Programmu pārslēgs      | <b>5</b> | ① Ieslēgt/Izslēgt taustiņš ar Automātiskā izslēgšanās funkciju |
| <b>2</b> | Displejs                | <b>6</b> | Programmas   |
| <b>3</b> | ▶   Sākt/Pauze taustiņš |          |  |
| <b>4</b> | Iespējas                |          |  |

### 4.1 Displejs



Simbols displejā	Simbolu apraksts
80 kg MAX	maksimālais veļas daudzums
⌚	ieslēgta atliktā starta iespēja
30 ' - 20 h	atliktā starta izvēle (30 min.-20 h)
1 : 50	cikla laika norāde
⚡	skaņas signāls izslēgts

Simbols displejā	Simbolu apraksts
	bērnu drošības funkcija ieslēgta
	veļas sausuma pakāpe: gludinātas veļas sausumā, ievietošanai skapī, ievietošanai skapī +, ļoti sausa
	indikators: <i>iztukšojet ūdens tvertni</i>
	indikators: <i>notīriet filtru</i>
	indikators: <i>pārbaudiet siltummaini</i>
	žāvēšanas laika iespēja ieslēgta
	laika programmas izvēle (10 min.-2 h)
	indikators: žāvēšanas fāze
	indikators: <i>preburzīšanās fāze</i>
	indikators: <i>atdzesēšanas fāze</i>

## 5. PROGRAMMA

Programma	Ielāde 1)	Īpašības / auduma atzīme
	8 kg	Kokvilnas audumi.
	3,5 kg	Sintētika un jaukti audumi.
	3 kg	Kokvilnas un sintētikas audumi.
Mix ļoti ātra		

Programma	Ielāde 1)	Īpašības / auduma atzīme
 Vilna 	<b>1 kg</b>	Vilnas audumi. Saudīga ar rokām mazgājamo vilnas izstrādājumu žāvēšana. Nekavējoties izņemiet apģērbu, kad programma ir beigusies.
		  <b>WOOL HAND WASH SAFE</b>
		<p>Uzņēmums "Woolmark Company" ir atzinis šīs mašīnas vilnas žāvēšanas programmu par pie-mērotu vilnas apģērbu, kuriem uz etiketes norādīts, ka tie jāmazgā ar rokām, mazgāšanai ar nosacījumu, ka šie apģērbi tiek žāvēti saskaņā ar šīs mašīnas ražotāja norādījumiem. Ievērojiet norādījumus par veļas aprūpi un citus ar mazgāšanu saistītos norādījumus, kas norādīti uz veļas informatīvajām etiketēm. M1525</p> <p>Apvienotajā Karalistē, Īrijā, Honkongā un Indijā Woolmark preču zīme ir sertifikācijas preču zīme.</p>
 	<b>1 kg</b>	Maigi mazgājiet zīdu ar rokām. / <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	<b>1 kg (vai 5 krekli)</b>	Viegli aprūpējami audumi, kuriem nepieciešama minimāla gludināšana. Žāvēšanas rezultāts var atšķirties atkarībā no auduma veida. Izpuriniet drēbes, pirms ieliekat tās ierīcē. Kad programma beigusies, nekavējoties izņemiet drēbes un izkariet uz pakaramajiem. / <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	<b>3 kg</b>	Gultas veļa, piemēram, atsevišķi un dubulti palagi, spilvendrānas, segu pārvalki. / <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	<b>2 kg</b>	Sporta apģērbs, biezi un gaiši audumi, mikrošķiedras, poliesters. / <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

Programma	Ielāde 1)	Īpašības / auduma atzīme
 Virsdrēbes	2 kg	Sauss āra apģērbs, tehniskais, sporta apģērbs, ūdensnecaurlaidīgas un gaisu caurlaidīgas jakas, ūsi virssvārki ar izņemamu vilnas vai iekšējo silto oderi. Piemēroti žāvēšanai veļas žāvētājā.
 Segas	3 kg	Lai žāvētu vienvietīgās vai divvietīgās segas (ar spalvu, dūnu vai sintētisko saturu).

1) Maksimālais svars attiecas uz sausu veļu.

2)  Kokvilna programma kopā ar *ievietošanai skapi*  Sausa Plus iespējas izvēli ir "Standarta kokvilnas programma". Tā ir piemērota slapjas normālas kokvilnas veļas žāvēšanai un enerģijas patēriņa ziņā ir visefektīvākā programma slapjas kokvilnas veļas žāvēšanai.

## 5.1 Izvēlētās programmas un iespējas

Programmas 1)	„Sausa Plus”	dB Loti kluss	Pre-tburz. Fāze	Žāvēšanas laiks 2)
 Kokvilna	■	■	■	■
 Sintētika	■	■	■	■
 Mix ļoti ātra			■	■
 Vilna 				■ 2)
 Zīds/Smalkā veļa 			■	
 Viegli gludināt			■	
 Gultas veļa			■	
 Sporta apģērbs			■	
 Virsdrēbes				
 Segas				

1) Līdz ar programmu jūs varat iestatīt 1 vai vairākas iespējas.

2) Skatiet sadaļu IESPĒJAS: Žāvēšanas laiks Vilna programmai

## 5.2 Patēriņa dati

Programma	Izgriešanas ātrums/atlikušais mītums	Žāvēšanas laiks	Elektroenerģijas patēriņš
Kokvilna 8 kg			
<i>Ievietošanai skapī</i>	1400 apgr./min / 50%	130 min.	1,67 kWh
	1000 apgr./min / 60%	154 min.	1,99 kWh
<i>Gludināšanai</i>	1400 apgr./min / 50%	97 min.	1,21 kWh
	1000 apgr./min / 60%	118 min.	1,51 kWh
Sintētika 3,5 kg			
<i>Ievietošanai skapī</i>	1200 apgr./min / 40%	55 min.	0,60 kWh
	800 apgr./min / 50%	67 min.	0,75 kWh

## 6. IESPĒJAS

### 6.1 Sausa Plus

Šī iespēja palīdz sasniegt vēlamo veļamu sausuma pakāpi. Iespējamās izvēles:

= = - gatavs gludināšanai - **gludinātas veļas** sausuma pakāpe.

= = - gatavs glabāšanai - **ievietošanai skapī** sausuma pakāpe - noklusējuma izvēle, kas saistīta ar attiecīgo programmu.

+ = = - gatavs glabāšanai - **ievietošanai skapī +** sausuma pakāpe.

= = - gatavs glabāšanai - **loti sausa** sausuma pakāpe.

### 6.2 Loti kluss

Ierīce darbojas ar zemu trokšņa līmeni, neietekmējot žāvēšanas kvalitāti. Ierīce darbojas lēnāk ar ilgāku ciklu.

### 6.3 ECO

Šī iespēja ir ieslēgta standartā visām programmām.

Enerģijas patēriņš ir minimāls.

### 6.4 Pretburz. Fāze

Pagارina pretburzīšanās fāzi (30 minūtes) žāvēšanas cikla beigās līdz 120 minūtēm. Pēc žāvēšanas fāzes tilpne ik pa laiku apgrīžas, lai novērstu apgērba burzīšanos. Veļu var izņemt no žāvētāja pretburzīšanās fāzes laikā.

### 6.5 Žāvēšanas laiks

Kokvilnas, sintētiskiem un jauktiem audumiem. Laiu lietotājam iestatīt konkrētu žāvēšanas programmas laiku no 10 minūtēm līdz 2 stundām (10 minūšu pakāpēs). Kad ieslēgta šī iespēja, maksimālā veļas daudzuma indikators pazūd.

### 6.6 Žāvēšanas laiks Vilna programmai

Vilna programmai piemērota iespēja, lai pielāgotu galīgo sausuma pakāpi kā sausāku vai mazāk sausu.

## 6.7 Atliktais starts

- i** Ľauj atlikt žāvēšanas programmas sākumu no 30 min. līdz 20 stundām.
1. Iestatiet žāvēšanas programmu un iespējas.
  2. Vairakkārt pieskarieties taustiņam  Atliktais starts.
- Atlikta starta laiks redzams displejā (piem., , ja programmai jāsākas pēc 12 stundām.)
3. Lai atkal aktivizētu iespēju  Atliktais starts, pieskarieties taustiņam  Sākt/Pauze.

Laiks līdz startam samazinās displejā.

## 6.8 Signāls

Skaņas signāls atskan:

- programmas beigās;
- kroku novēršanas cikla fāzes sākums un beigas.

Pēc noklusējuma skaņas signāla iespēja vienmēr ir ieslēgtā. Šo iespēju var izmantot lai aktivizētu vai izslēgtu skanu.

# 7. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS REIZES

- i** Pirmo reizi iedarbinot žāvētāju, tiek automātiski atbrīvots aizmugures veļas tilpnes stiprinājums. Ir iespējams, ka atskan troksnis.

Pirms ierīces pirmās izmantošanas reizes.

- Iztīriet žāvētāja veļas tilpni ar mitru drānu;
- Aktivizējiet ūsu programmu (piem., 30 minūtes), ievietojot ierīcē mitru veļu.

- i** Žāvēšanas cikla sākumā (pirmajās 3 – 5 min.) iespējams nedaudz augstāks skaņas līmenis. Tas notiek tāpēc, ka iedarbojas kompresors. Tā ir normāla parādība ierīcēm, kuras darbina kompresors, piemēram, ledusskapjiem un saldētavām.

# 8. IZMANTOŠANA IKDIENĀ

## 8.1 Veļas sagatavošana

- Aizveriet rāvējslēdzējus.
- Aiztaisiet segu pārsegu aizdares.
- Nežāvējiet valīgas saites vai lentes (piem., priekšautiem). Sasieniet tos pirms programmas aktivizēšanas.
- Izņemiet no kabatām visus priekšmetus.
- Ja apgērba iekšējā odere izgatavota no kokvilnas, izgrieziet to uz otru pusī. Gādājiet, lai kokvilnas slānis vienmēr būtu vērts uz ārpusi.
- Iesakām iestatīt programmu, kas atbilst ierīcē ievietoto audumu veidam.
- Nelieci tumšus apgērbus kopā ar gaišiem apgērbiem.

- Izmantojet kokvilnai, adītām jakām un trikotāžas apgērbiem piemērotu programmu, lai novērstu apgērbu saraušanos.
- Nepārsniedziet ievietojamās veļas maksimālos daudzumus, kas norādīti sadaļā "Programmas" vai norādīti displejā.
- Žāvējiet tikai tādu apgērbu, ko drīkst žāvēt žāvētājā. Skatiet apgērbu informatīvās etiketes.
- Nežāvējiet lielus priekšmetus kopā ar maziem. Mazi apgērba gabali var ieķerties lielajos un palikt mitri.

Informatīvā eti-kete	Apraksts
<input type="checkbox"/>	Apģērbu drīkst žāvēt žāvētājā.
<input type="checkbox"/>	Apģērbu drīkst žāvēt žāvētājā augstā temperatūrā.
<input type="checkbox"/>	Apģērbu drīkst žāvēt žāvētājā tikai zemā temperatūrā.
<input checked="" type="checkbox"/>	Apģērbu nedrīkst žāvēt žāvētājā.

## 8.2 Veļas ievietošana

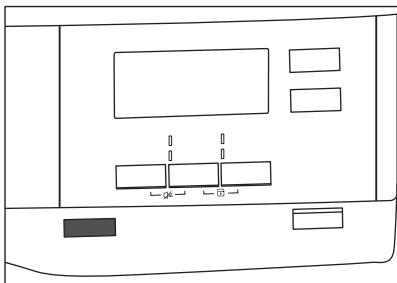


### UZMANĪBU!

Pārliecinieties, ka veļa nav iespiesta starp ierīces lūku un gumijas blīvi.

1. Atveriet ierīces lūku..
2. Ievietojiet veļu, liecot katra apģērba gabalu atsevišķi.
3. Aizveriet ierīces lūku.

## 8.3 Ierīces ieslēgšana



Lai ieslēgtu ierīci:

Piespiediet taustiņu ① ieslēgt/Izslēgt. Ja ierīce ir ieslēgta, daži indikatori parādās displejā.

## 8.4 Automātiskā izslēgšanās funkcija

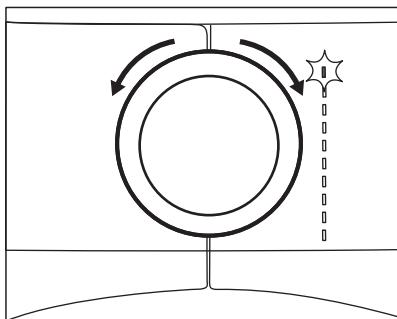
Lai samazinātu enerģijas patēriņu, funkcija Automātiskā izslēgšanās automātiski deaktivizē ierīci:

- ja skārentautiņš ▶|| Sākt/Pauze netika skarts 5 minūšu laikā;
- 5 minūtes pēc programmas beigām.

Nospiediet taustiņu ① ieslēgt/Izslēgt, lai izslēgtu ierīci.

Kad ierīce ieslēgta, displejā redzami daži rādījumi.

## 8.5 Programmas iestatīšana



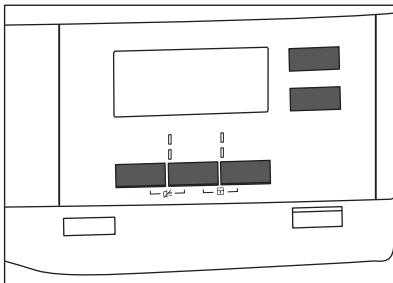
Lai iestatītu programmas, izmantojiet programmu pārslēgu. Displejā parādās iespējamais programmas darbības laiks.



Redzamais žāvēšanas laiks paredzēts 5 kg veļas, izmantojot kokvilnas programmu. Pārējām programmām žāvēšanas laiks saistīts ar ieteicamo veļas daudzumu. Žāvēšanas laiks, izmantojot kokvilnas programmu, ja ievietots vairāk par 5 kg, ir ilgāks.

## 8.6 Iespējas

Līdz ar programmu jūs varat iestatīt vienu vai vairākas īpašās iespējas.



Lai aktivizētu vai deaktivizētu iespēju, pieskarieties attiecīgajam taustiņam vai 2 taustiņu kombinācijai.

Kad iespēja ir aktivizēta, iedegas virs taustiņa izvietotais indikators vai simbols displejā.

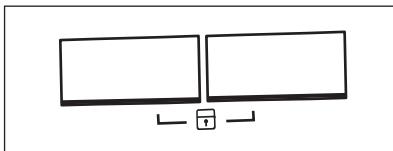
## 8.7 Bērnu drošības funkcijas iespēja

Ierīcei iespējams iestatīt bērnu drošības ierīci, lai bērni nerotaļātos ar to. Bērnu drošības funkcijas iespēja bloķē visus skārientaustīnus un programmu pārslēgu (šī funkcija nenobloķē taustiņu ① leslēgt/Izslēgt).

Bērnu drošības funkciju var aktivizēt:

- pirms taustiņa ▷|| Sākt/Pauze skaršanas - ierīci nevar ieslēgt;
- pēc taustiņa ▷|| Sākt/Pauze skaršanas - programmas un iespēju izvēle nav pieejama.

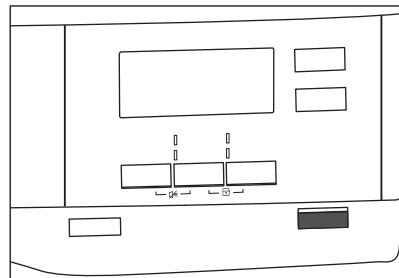
## Bērnu drošības funkcijas aktivizēšana



1. leslēdziet žāvētāju.
  2. Izvēlieties vienu no iespējamajām programmām.
  3. Vienlaikus turiet piespiestus 2 taustiņus.
- Simbols parādās displejā.
4. Lai izslēgtu bērnu drošības funkciju, vēlreiz pieskarieties iepriekš

minētajiem taustiņiem, līdz simbols pazūd.

## 8.8 Programmas ieslēgšana



Lai aktivizētu programmu:

Pieskarieties taustiņam ▷|| Sākt/Pauze. Ierīce sāk darboties un virs taustiņa izvietotais indikators beidz mirgot un paliek degam.

## 8.9 Programmas maiņa

Lai mainītu programmu:

1. Nospiediet taustiņu ① leslēgt/Izslēgt, lai izslēgtu ierīci.
2. Atkal nospiediet taustiņu ① leslēgt/Izslēgt, lai ieslēgtu ierīci.
3. Iestatiet jaunu programmu.

## 8.10 Programmas beigas



Iztīriet filtru un iztukšojiet ūdens tvertni pēc katra žāvēšanas cikla. (Skatiet sadaļu APKOPE UN TĪRĪŠANA.)

Kad žāvēšanas cikls beidzies, displejā parādās simbols . Ja aktivizēta iespēja Signāls, 1 minūti skan pārtraukts skāras signāls.



Ja neizslēdzat ierīci, sākas pretburzīšanās fāze (nav aktīva visām programmām).

Mirgojošs simbols norāda uz pretburzīšanās fāzes sākšanos. Šīs fāzes laikā veļu var izņemt no žāvētāja.

Lai izņemtu veļu:

1. turiet piespiestu taustiņu ① leslēgt/  
Izslēgt 2 sekundes, lai izslēgtu ierīci;

2. atveriet ierīces lūku;

3. izņemiet veļu;
4. aizveriet ierīces lūku.

## 9. PADOMI UN IETEIKUMI

### 9.1 Ieteikumi vides aizsardzībai

- Pirms žāvēšanas rūpīgi izgriezīsiet veļu.
- Nepārsniedziet ievietojamās veļas daudzumus, kas norādīti sadaļā "Programmas".
- Triet filtru pēc katra žāvēšanas cikla.
- Nelietojet veļas mīkstinātāju mazgāšanas laikā, ja gatavojaties likt veļu žāvētājā. Žāvētājā ieliktā veļa automātiski kļūst mīksta.
- Izmantojiet destilētu ūdeni, tādu, ko izmanto tvaiga gludināšanai. Ja nepieciešams, iepriekš attiriet destilēto ūdeni (piem., ar kafijas filtru), lai likvidētu jebkādas daļīnas tajā.
- Vienmēr gādājiet par to, lai gaisa plūsmas atveres ierīces apakšā nebūtu nosprostotas.
- Pārliecieties, ka vietā, kur uzstādat ierīci, ir laba gaisa plūsma.

### 9.2 Noklusējuma sausuma pakāpes izvēle

Lai mainītu noklusējuma sausuma pakāpi:

1. leslēdziet ierīci.
2. Izvēlieties vienu no iespējamajām programmām.
3. Vienlaikus turiet piespiestus taustiņus  **Sausa Plus** un  **Pretburz. Fāze**.

Dispējā parādās viens no simboliem:

 — Maksimāls sausums

 — Papildu sausums

 — Standarta sausums

4. Pieskarieties  **Sākt/Pauze** taustiņam atkārtoti, līdz sasniedzat vēlamo sausuma pakāpi.

Sausuma pakāpe	Displeja simbols
Maksimāls sausums	 
Papildu sausums	 
Standarta sausums	 

5. Lai ierīce atcerētos attiecīgo iestatījumu, vienlaikus turiet piespiestus  **Sausa Plus** and  **Pretburz. Fāze** taustiņus aptuveni 2 sekundes.

### 9.3 Indikatora deaktivizēšana

*Ūdens tvertnes indikators ir aktivizēts pēc noklusējuma. Tas iedegas žāvēšanas cikla beigās vai cikla laikā, ja ūdens tvertne ir pilna. Ja ir uzstādīts drenāžas kompleks, ūdens tvertne iztukšojas automātiski un indikators var nedegt.*

Lai deaktivizētu indikatoru:

1. leslēdziet ierīci.
2. Izvēlieties vienu no iespējamajām programmām.
3. Vienlaikus turiet piespiestus taustiņus  **Pretburz. Fāze** un  **Žāvēšanas laiks**.

Ir iespējam viena no divām konfigurācijām:

- indikators Iztukš. ūdens tvert.:   
deg, ja simbols  parādās - ūdens tvertnes indikators ir **aktivizēts** visu laiku
- indikators Iztukš. ūdens tvert.:   
nedeg, ja simbols  parādās - ūdens tvertnes

indikators ir **deaktivizēts** visu laiku

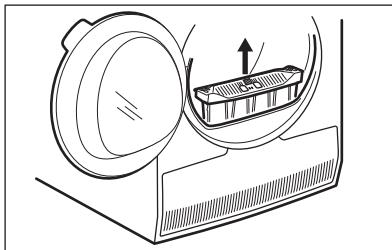
## 10. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA

### 10.1 Filtra tīrīšana

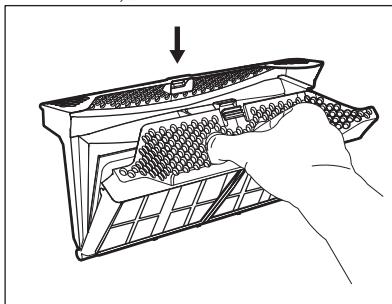
Katra cikla beigās displejā parādās simbols **Iztīri filtrus** un nepieciešams iztīri filtru.

**i** Filtrs savāc pūkas žāvēšanas cikla laikā.

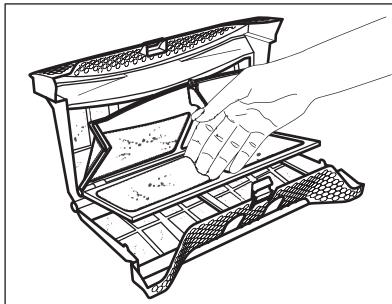
- Atveriet lūku. Izvelciet filtru.



- Pavelciet āki, lai atvērtu filtru.

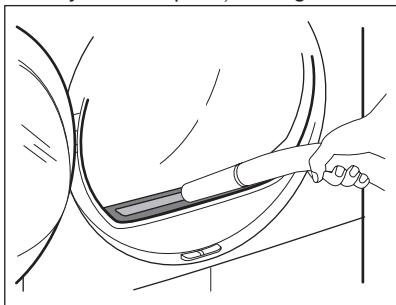


- Ar mitru roku iztīriet abas filtra daļas.



- ja nepieciešams, iztīriet filtru ar putekļu sūcēju. Aizveriet filtru.

- Vajadzības gadījumā notīriet pūkas no filtra ligzdas un paplāksnes. Jūs varat izmantot putekļu sūcēju. Ievietojiet filtru atpakaļ filtra ligzdā.



### 10.2 Ūdens tvertnes iztukšošana

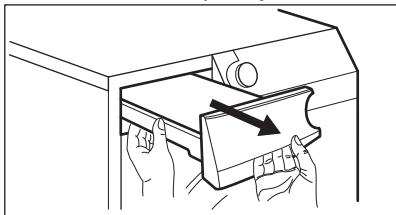
Iztukšojet kondensētā ūdens tvertni pēc katras žāvēšanas cikla.

Ja kondensētā ūdens tvertne ir pilna, programmai automātiski apstājas.

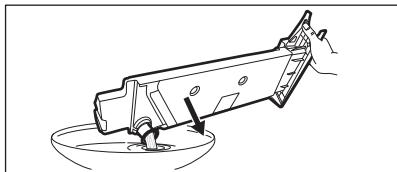
Displejā iedegas simbols **Iztukš ūdens tvert.**, un nepieciešams iztukšot ūdens tvertni.

Lai iztukšotu ūdens tvertni:

- Izvelciet kondensētā ūdens tvertni un turiet to horizontālā pozīcijā.



- Izbīdiet plastmasas savienotāju ārā un izlejiet ūdeni izlietnē vai līdzīgā vietā.



3. Iebīdiet atpakaļ plastmasas savientoāju un ievietojiet ūdens tvetni atpakaļ tās vietā.
4. Lai atsāktu programmu, piespiediet taustiņu ▶|| Sākt/Pauze.

### 10.3 Kondensatora tīrīšana

Ja displejā mirgo simbols Iztīrīt kond., kondensators un tā nodalījums jāpārbauda. Ja tas ir netīrs, notīriet to. Veiciet pārbaudi vismaz reizi 6 mēnešos.

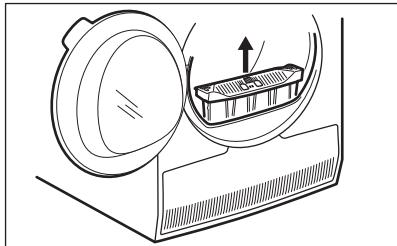


#### BRĪDINĀJUMS!

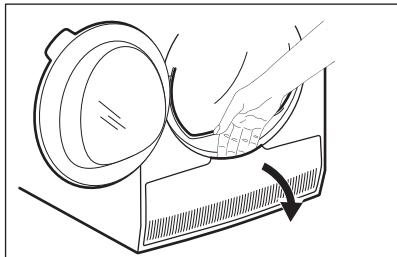
Nepieskarieties metāla virsmai ar kailām rokām. Pastāv savainošanās risks. Lietojiet aizsargcimdus. Tiriņ uzmanīgi, lai nesabojātu metāla virsmu.

Lai pārbaudītu:

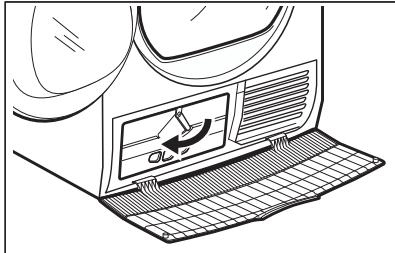
1. Atveriet lūku. Izvelciet filtru.



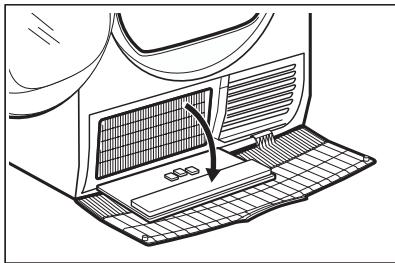
2. Atveriet kondensatora pārsegū.



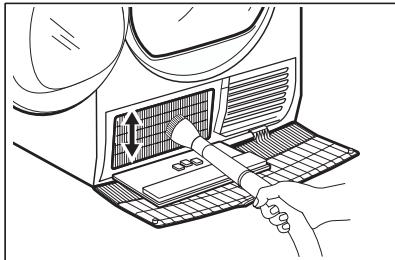
3. Pagrieziet svitu, lai atvērtu kondensatora vāku.



4. Nolaidiet kondensatora vāku.



5. Ja nepieciešams, notīriet pūkas no kondensatora un tā nodalījuma. Jūs varat izmantot mitru drānu un/vai putekļu sūcēju ar suku.



6. Aizveriet kondensatora vāku.
7. Pagrieziet sviru, līdz tā noklikšķ savā pozīcijā.
8. Ievietojiet filtru atpakaļ.

### 10.4 Veļas tilpnes tīrīšana



#### BRĪDINĀJUMS!

Pirms tīrīšanas atvienojiet ieīriči no elektrības.

Lai notīrītu velas tilpnes iekšējo virsmu un tilpnes izcilībus, izmantojiet neitrālu

mazgāšanas līdzekli. Nosusiniet nomazgātās virsmas var mīkstu drānu.

**UZMANĪBU!**

Netiriet velas tilpni ar tērauda suku vai abrazīviem materiāliem.

## 10.5 Vadības paneļa un apvalka tīrīšana

Lai notīrītu vadības paneli un apvalku, izmantojiet standarta neitrālu mazgāšanas līdzekli.

Tiriet ar mitru drānu. Nosusiniet nomazgātās virsmas var mīkstu drānu.

**UZMANĪBU!**

Tirot ierīci, nelietojiet mēbeļu tīrīšanas līdzekļus vai tīrīšanas līdzekļus, var var izraisīt koroziju.

## 10.6 Gaisa plūsmas atveru tīrīšana

Lai likvidētu pūkas no gaisa plūsmas atverēm, izmantojiet putekļu sūcēju.

# 11. PROBLĒMRISINĀŠANA

Problēma <sup>1)</sup>	Iespējamie iemesli	Risinājums
Velas žāvētājs nav pieslēgts elektrotīklam.	Veļas žāvētājs nav pieslēgts elektrotīklam.	Pievienojet elektrības kontaktligzdaļi. Pārbaudiet drošinātāju (mājas instalācijā).
Lūka ir atstāta valā.	Lūka ir atstāta valā.	Aizveriet lūku.
Taustiņš ① leslēgt/izslēgt nebija piespiests.	Taustiņš ① leslēgt/izslēgt nebija piespiests.	Piespiediet taustiņu ① leslēgt/izslēgt.
Taustiņš ▷   Sākt/Pauze nebija piespiests.	Taustiņš ▷   Sākt/Pauze nebija piespiests.	Pieskarieties taustiņam ▷   Sākt/Pauze.
Ierīce atrodas gaidstāves režīmā.	Ierīce atrodas gaidstāves režīmā.	Piespiediet taustiņu ① leslēgt/izslēgt.

Problēma 1)	Iespējamie iemesli	Risinājums
	Izvēlēta nepareiza programma.	Izvēlieties atbilstošu programmu. 2)
	Filtrs ir aizsērējis.	Iztīriet filtru. 3)
Neapmierinošs žāvēšanas rezultāts.	Sausa Plus iespēja bija iestatīta uz  4)	Nomainiet      Sausa Plus iespēju uz augstāku līmeni.
	Bija ievietots pārāk daudz veļas.	Nepārsniedziet maksimālo ievietojamās veļas daudzumu.
	Gaisa plūsmas atveres ir nosprostojušās.	Notīriet ierīces apakšpusē uzstādītās gaisa plūsmas restes.
	Nešķūri uz tilpnes mitruma sensora.	Notīriet veļas tilpnes priekšējo virsmu.
	Sausuma pakāpe nav iestatīta vēlamajā līmenī.	Pielāgojet sausuma pakāpi. 5)
	Kondensators ir aizsērējis.	Iztīriet kondensatoru. 3)
Ielādes lūka neveras ciet	Filtrs nav kārtīgi nofiksēts.	Ievietojet filtru pareizajā pozīcijā.
	Veļa iesprūdusi starp lūku un blīvējumu.	Izņemiet iesprūdušo veļu un aizveriet lūku.
Nevar nomainīt programmu vai iespēju.	Pēc cikla sākšanās nevar nomainīt programmu vai iespēju.	Izslēdziet un ieslēdziet veļas žāvētāju. Mainiet programmu vai iespēju, kā nepieciešams.
Nevar izvēlēties iespēju. Atskan skana signāls.	Iespēja, kuru cenšaties izvēlēties, nav pieejama izvēlētajai programmai.	Izslēdziet un ieslēdziet veļas žāvētāju. Mainiet programmu vai iespēju, kā nepieciešams.
Negaidīts programmas ilguma laiks displejā.	Žāvēšanas laiks tiek aprēķināts, vadoties pēc ielādētās veļas daudzuma un mitruma pakāpes.	Tas notiek automātiski — ierīce darbojas pareizi.
Programma neaktivizējas.	Ūdens tvertne ir pilna.	Iztukšojet ūdens tvertni, piespiediet taustīņu  3)
Žāvēšanas cikls par īsu.	Ielādētās veļas daudzums ir mazs.	Izvēlieties laika programmu. Laika vērtībai jāatbilst ielādes daudzumam. Lai žāvētu 1 apgērba gabalu vai nelielu veļas daudzumu, mēs iesakām izvēlēties īsu žāvēšanas laiku.
	Veļa pārāk sausa.	Izvēlieties laika programmu vai efektīvāku žāvēšanas līmeni (piem.,  Loti sausa)

Problēma 1)	Iespējamie iemesli	Risinājums
	Filtrs ir aizsērējis.	Iztīriet filtru.
	Veļas tilpnē ievietots pārāk daudz veļas.	Nepārsniedziet maksimālo ievietojamās veļas daudzumu.
Žāvēšanas cikls par ilgu <sup>6)</sup>	Veļa nav pietiekami izgriezta.	Kārtīgi izgreiziet veļu.
	Pārāk zema vai pārāk augsta temperatūra telpā — tā nav nepareiza ierīces darbība.	Nodrošiniet telpas temperatūru starp +5 °C un +35 °C. Optimālā telpas temperatūra, lai sasniegtu labākos žāvēšanas rezultātus, ir no 19 °C līdz 24 °C.
<p>1) Ja displejā redzams kļūdas ziņojums (piem., E51): Izslēdziet un ieslēdziet veļas žāvētāju. Izvēlieties jaunu programmu. Piespiediet taustiņu Sākt/Pauze. Ja ierīce nedarbojas, sazinieties ar servisa centru un norādiet kļūdas kodu.</p> <p>2) aplūkojet programmu aprakstu — skatiet sadaļu PROGRAMMAS</p> <p>3) Skatiet sadaļu APKOPĒ UN TĪRĪŠANA</p> <p>4) Vienīgi žāvētājiem ar Sausa Plus iespēju</p> <p>5) Skatiet sadaļu "IETEIKUMI UN PADOMI"</p> <p>6) Piezīme: Pēc ne vairāk kā 5 stundām žāvēšanas cikls beidzas automātiski.</p>		

## 12. TEHNISKIE DATI

Augstums x platums x dziļums	850 x 600 x 630 mm (maks. 640 mm)
Maksimālais dziļums, kad ierīces durvis ir atvērtas	1100 mm
Maksimālais platums, kad ierīces durvis ir atvērtas	950 mm
Pielāgojams augstums	850 mm (+ 15 mm - kājiņu regulēšana)
Veļas tilpnes ietilpība	118 l
Maksimālais ielādes apjoms	8 kg
Spriegums	230 V
Frekvence	50 Hz
Kopējā jauda	900 W
Elektroenerģijas patēriņa klase	A++
Elektroenerģijas patēriņš <sup>1)</sup>	1,99 kWh
Enerģijas patēriņš gadā <sup>2)</sup>	235 kWh
Enerģijas patēriņš, atstājot ieslēgtā stāvoklī	0,13 W
Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā	0,13 W

Izmantošanas veids	Mājsaimniecībā
Pieļaujamā apkārtējās vides temperatūra	no +5 °C līdz +35 °C
Aizsardzības pakāpe pret cieto daļiņu un mitruma izplatīšanos, kuru nodrošina aizsargvalks, izņemot gadījumus, kad zemsprieguma ierīcēm nav aizsardzības no mitruma	<b>IPX4</b>
Šī ierīce satur hermētiski noslēgtu fluorētu siltumnīcefekta gāzi	
Gāzes apzīmējums	R134a
Svars	0,300 kg
Globālās sasilšanas potenciāls (GSP)	1430

<sup>1)</sup> 8 kg kokvilnas, kas izgriezti ar 1000 apgr./min. ar atsauci uz EN 61121.

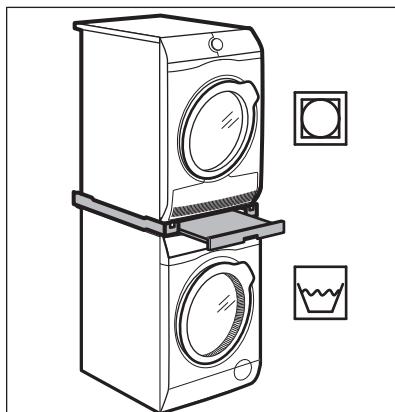
<sup>2)</sup> Enerģijas patēriņš gadā kWh, rēķinot pēc 160 standarta kokvilnas programmas žāvēšanas cikliem ar pilnu un daļēju ielādi un zemas jaudas režīmu patēriņu. Faktiskais katras cikla enerģijas patēriņš ir atkarīgs no ierīces lietošanas (REGULA (ES) Nr. 392/2012).

## 13. PIEDERUMI

### 13.1 Sagatavota savienojamībai

Šis veļas žāvētājs ir sagatavots savienojamībai. Reģistrējiet savu veļas žāvētāju vietnē [www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com), lai saņemtu informāciju par to, kad varēs iespējot savienojamības funkciju.

### 13.2 Komplekts žāvētāja novietošanai uz veļas mazgājamās mašīnas



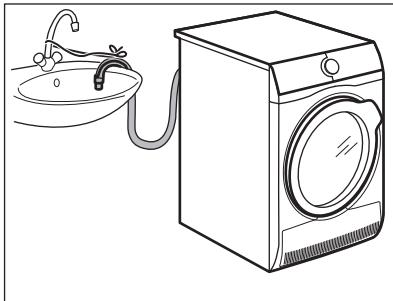
Piederuma nosaukums: SKP11, STA9

Var iegādāties pie pilnvarotā izplātnītāja.

Komplektu žāvētāja novietošanai uz veļas mazgājamās mašīnas var izmantot tikai ar brošūrā norādītajām veļas mazgājamām mašīnām un žāvētājiem. Skatiet pievienoto brošūru.

Uzmanīgi izlasiet ar piederumu kopā piegādātas instrukcijas.

### 13.3 Iztecināšanas komplekts



Piederuma nosaukums: DK11.

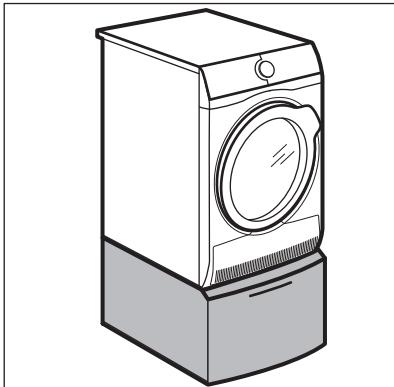
Var iegādāties pie pilnvarotā izplatītāja (var pievienot dažiem žāvētāju veidiem)

Kondensētā ūdens iztecināšanai tvertnē, sifonā, noteikā utt. Pēc uzstādīšanas ūdens tvertne tiek automātiski iztukšota. Ūdens tvertnei jāpaliek ierīcē.

Uzstādītajai šķūtenei jābūt no 50 cm līdz 100 cm augstumā no grīdas. Šķūtene nevar mesti cilpu. Ja nepieciešams, saīsiniet šķūteni.

Uzmanīgi izlasiet ar piederumu kopā piegādātas instrukcijas.

### 13.4 Pastatnis ar atvilktni



Piederuma nosaukums: PDSTP10, E6WHPED2.

Var iegādāties pie pilnvarotā izplatītāja.

Ierīces augstuma palielināšanai, lai atvieglotu veļas ielikšanu un izņemšanu.

Atvilktni var izmantot veļas glabāšanai, piem., dvieļiem, tīrišanas produktiem u.c.

Uzmanīgi izlasiet ar piederumu kopā piegādātas instrukcijas.

## 14. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

# TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	47
2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....	49
3. GAMINIO APRĀŠAS.....	51
4. VALDYMO SKYDELIS.....	52
5. PROGRAMA.....	53
6. PARINKTYS.....	56
7. PRIEŠ NAUDODAMI PIRMAKART.....	57
8. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....	57
9. PATARIMAI.....	60
10. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	61
11. TRIKČIŲ ŠALINIMAS.....	63
12. TECHNINIAI DUOMENYS.....	65
13. PRIEDAI.....	66

## PUIKIEMS REZULTATAMS

Dėkojame, kad pasirinkite šį AEG gaminį. Mes sukūrėme jį taip, kad nepriekaištingai veiktų daugelį metų – pasižymintis pažangiomis technologijomis, kurios padeda palengvinti gyvenimą, jis turi funkcijų, kurių galite nerasti iprastuose buitinuose prietaisuose. Skirkite kelias minutes instrukcijai perskaityti, kad galėtumėte jį maksimaliai panaudoti.

Apsilankykite mūsų interneto svetainėje, kad:



Gautumėte naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo informacijos:

[www.aeg.com/webselfservice](http://www.aeg.com/webselfservice)



Užregistruotumėte savo gaminį geresniams aptarnavimui:

[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)



Įsigytumėte priedų, vartojamųjų prekių ir originalių atsarginių dalių savo prietaisui:

[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)

## KLIENTŲ PRIEŽIŪRA IR APTARNAVIMAS

Rekomenduojame naudoti tik originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į igaliotajių techninės priežiūros centrą, būtinai pateikite šią informaciją: modelis, PNC, serijos numeris.

Informacija yra nurodyta techninių duomenų plokštéléje.

Ispėjimas / atsargumo ir saugos informacija

Bendroji informacija ir patarimai

Aplinkosaugos informacija

Galimi pakeitimai.

## 1. ▲ SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodamai prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktas instrukcijas. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte pasižiūrėti.



perskaitykite pateiktas instrukcijas.

### 1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga



#### ! ISPĖJIMAS!

Pavojus uždusti, susižeisti arba tapti neigaliais.

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo arba protiniai gebėjimai riboti, arba kuriems trūksta patirties ir žinių, šį prietaisą gali naudoti tik tuomet, jei jie prižiūrimi arba jiems buvo suteikti nurodymai, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus.
- Neleiskite vaikams žaisti šiuo prietaisu.
- 3 metų ir mažesnių vaikų niekada negalima prileisti prie prietaiso, kai jis veikia.
- Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.
- Skalbimo priemones laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite vaikams ir naminiams gyvūnams būti šalia, kai prietaiso durelės atviros.
- Jeigu prietaise yra apsaugos nuo vaikų įtaisas, jų reikia suaktyvinti.
- Vaikai be priežiūros negali atliliki prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.

### 1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Nekeiskite šio prietaiso techninių savybių.
- Jeigu šią skalbinių džiovyklę statysite ant skalbyklės, naudokite tvirtinimo komplektą. Tvirtinimo komplektą

galima įsigyti iš įgaliotojo atstovo ir naudoti tik su instrukcijose nurodytu prietaisu, pristatytu su priedu. Atidžiai perskaitykite prieš įrengimą (žr. įrengimo informacinių lapelių).

- Prietaisą galima įrengti atskirai arba jį montuoti po virtuvės stalviršiu, išlaikant tinkamus atstumus (žr. įrengimo informacinių lapelių).
- Nejrenkite prietaiso už rakinamų durų, slankiojančių durų arba durų su vyriu priešingoje pusėje, kur prietaiso durelių nebus galima visiškai atidaryti.
- Pagrinde esančios ventiliacijos angos (jeigu taikytina) neturi užstoti kilimas, patiesalas ar bet kokia kita grindų danga.
- **ĮSPĖJIMAS!** Prietaisas negali būti maitinamas per išorinį perjungimo įtaisą, pavyzdžiui, laikmatį, arba prijungtas prie grandinės, kurią komunalinė įstaiga reguliariai įjungia ir išjungia.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimo procesą. Įsitikinkite, kad įrengus prietaisą elektros laido kištuką bus lengva pasiekti.
- Patalpoje, kurioje yra prietaisas, užtikrinkite tinkamą ventiliaciją, kad nepageidaujamos dujos iš dujas ar kitą kurą deginančių prietaisų nepatektų atgal į patalpą, iškaitant atvirą liepsną.
- Oras neturi būti išleidžiamas į ventiliacijos vamzdį, kuris naudojamas iš buitinių prietaisų, deginančių dujas ar kitą kurą, išmetamoms dujoms ir garams išleisti.
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam techninės priežiūros centrui arba panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti elektros pavojus.
- Neviršykite maksimalaus, 8 kg skalbinių kieko (žr. skyrių „Programų lentelę“).
- Nenaudokite prietaiso, jeigu daiktai buvo suteršti pramoninėmis cheminėmis medžiagomis.

- Nuvalykite aplink prietaisą susikaupusius pūkus arba pakuotės likučius.
- Nenaudokite prietaiso be filtro. Pūkų surinkimo filtra valykite prieš arba po kiekvieno naudojimo.
- Džiovyklėje nedžiovinkite neskalbtų daiktų.
- Skalbinius, kurie buvo sutepti valgomuoju aliejumi, acetonu, spiritu, benzинu, žibalu, dēmių valikliu, terpentinu, vašku ar vaško valikliu, prieš džiovinimą skalbyklėje reikia išskalbti karštu vandeniu ir naudojant daugiau skalbiklio.
- Tokie daiktai, kaip porolono kempinės (lateksinio porolono), maudymosi kepurės, neperšlampami audiniai, guma pamušti gaminiai ir drabužiai ar pagalvės, prikimštос porolono, neturėtų būti džiovinami šia džiovykle.
- Audinių minkštiklius ar kitas panašias priemones naudokite tik vadovaudamiesi jų gamintojų instrukcijomis.
- Iš gaminiių išimkite visus daiktus, kurie gali būti gaisro šaltiniu, t. y. žiebtuvėlius arba degtukus.
- Draudžiama išjungti džiovyklę nepasibaigus džiovinimo ciklui; tai galima daryti tik tuo atveju, jei skalbinius greitai išimsite ir išskleisite, kad išsisklaidytų karštis.
- Paskutinis džiovyklės džiovinimo ciklas atliekamas be kaitinimo (atvésinimo ciklas). Taip užtikrinama, kad išdžiovinti skalbiniai bus tokios temperatūros, kuri nekenkia audiniui.
- Prieš atlikdami priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš lizdo.

## 2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

### 2.1 Įrengimas

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Nejrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Vadovaukitės su prietaisu pateikta įrengimo instrukcija.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada

- mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą alyvynę.
- Nestatykite ir nenaudokite prietaiso ten, kur temperatūra gali būti žemesnė nei 5 °C arba aukštesnė nei 35 °C.

- Grindys, kur bus įrengiamas prietaisas, turi būti plokščios, stabilios, atsparios karščiu ir švarios.
- Pasirūpinkite, kad tarp prietaiso ir grindų vyktų oro cirkuliacija.
- Kai perkeliate prietaisą, ji visada laikykite vertikaloje padėtyje.
- Šio prietaiso galinė pusė privalo būti atremta į sieną.
- Pastatę prietaisą į nuolatinę jo vietą, gulsčiu patirkinkite, ar jis stovi lygiai. Jei jis stovi nelygai, atitinkamai sureguliuokite jo kojeles.

## 2.2 Elektros prijungimas



### ISPĖJIMAS!

Gaisro ir elektros smūgio pavojus.

- Šis prietaisas turi būti įžemintas.
- Patirkinkite, ar elektros duomenys, nurodyti techninių duomenų lentelėje, atitinka jūsų elektros tinklo duomenis. Jeigu ne, kreipkitės į elektriką.
- Visada naudokite taisyklingai įrengtą įžemintą saugujį elektros lizdą.
- Nenaudokite daugiakanalių kištukų, jungiklių ir ilginamujų laidų.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už elektros laidą. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.
- Nelieskite maitinimo laidą arba elektros kištuko šlapiomis rankomis.
- Šis prietaisas atitinka EEB direktyvas.

## 2.3 Naudojimas



### ISPĖJIMAS!

Sužeidimo, elektros smūgio, gaisro, nudegimų arba prietaiso sugadinimo pavojus.

- Šis prietaisas skirtas naudoti tik buityje.
- Nedžiovinkite apgadintų (suplėšytų, apspurusių) daiktų, kuriuose yra kamšalų arba užpildų.
- Džiovinkite tik skalbinių džiovyklėje leidžiamus džiovinti gaminius. Vadovaukite gaminio etiketėje pateiktais nurodymais.
- Jeigu skalbėto naudodami démių valiklį, prieš dėdami skalbinius į

- skalbinių džiovyklę, išskalaukite juos, atlikdami papildomą skalavimo ciklą.
- Negerkite ir nenaudokite kondensuoto / distiliuoto vandens maistui ruošti. Jis gali sukelti žmonių ir naminių gyvūnų sveikatos problemų.
- Nelipkite ir nesisėskite ant atvirų durelių.
- Skalbinių džiovyklėje nedžiovinkite šlapią, varvančių skalbinių.

## 2.4 Valymas ir priežiūra



### ISPĖJIMAS!

Galite susižeisti arba sugadinti prietaisą.

- Prietaisui valyti nenaudokite garų ir nepurkškite vandeniu.
- Valykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveiciamuju produkty, šveitimą kempinių, tirpiklių arba metalinių daiktų.

## 2.5 Kompresorius



### ISPĖJIMAS!

Pavojus sugadinti prietaisą.

- Šios skalbinių džiovyklės kompresorius ir jo sistema užpildyta specialia medžiaga, kurios sudėtyje nėra fluoro ir chloro angliavandenilių. Ši sistema privalo išlikti sandari. Pažeidus sistemą, gali ikykti nuotekis.

## 2.6 Šalinimas

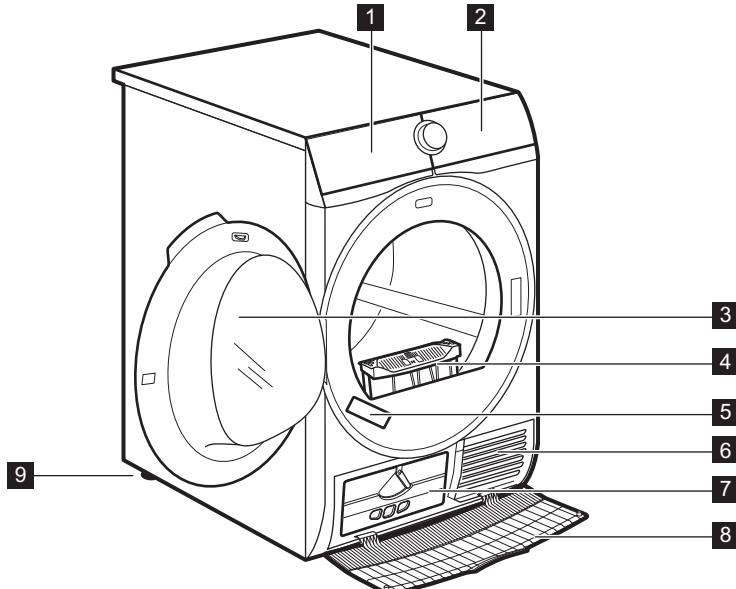


### ISPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Atjunkite prietaisą nuo tinklo maitinimo ir videntiekio.
- Nupjaukite maitinimo laidą arti prietaiso ir pašalinkite jį.
- Išimkite durų užraktą, kad vaikai arba naminiai gyvūnai neįstrigtų būgne.
- Prietaisą šalinkite pagal vietinius elektrinės ir elektroninės įrangos atliekų šalinimo reikalavimus.

### 3. GAMINIO APRAŠAS

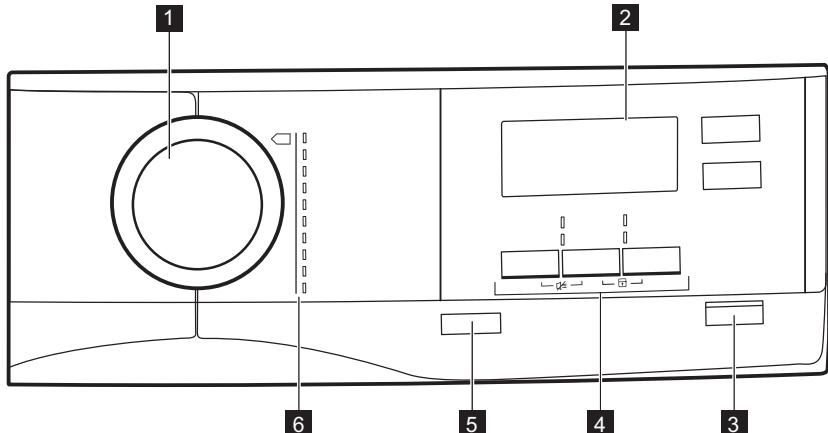


- |          |                               |          |                           |
|----------|-------------------------------|----------|---------------------------|
| <b>1</b> | Išpilkite vandenį             | <b>6</b> | Ventiliacijos angos       |
| <b>2</b> | Valdymo skydelis              | <b>7</b> | Kondensatoriaus dangtelis |
| <b>3</b> | Prietaiso durelės             | <b>8</b> | Kondensatoriaus dangtis   |
| <b>4</b> | Išvalykit oro filtru          | <b>9</b> | Reguliuojamos kojelės     |
| <b>5</b> | Techninių duomenų plokštelynė |          |                           |



Durelių kryptį galima keisti, kad būtų lengviau sudėti skalbinius arba įrengti dureles (žr. atskirai pateiktą informacinių lapelių).

## 4. VALDYMO SKYDELIS



- 1** Programų nustatymo rankenėlė  
**2** Ekranas  
**3** ▶|| Mygtukas Startas / Pauzė  
**4** Parinktys

- 5** ⌂ Ijungti / išjungti mygtukas su *Automatinis išjungimas* funkcija  
**6** Programos

### 4.1 Rodinys



Simbolis ekrane	Simbolių aprašas
80 kg MAX	maksimalus skalbinių kiekis
⌚	atidėto paleidimo parinktis išjungta
30 ' - 20 h	atidėto paleidimo pasirinkimas (30 min. – 20 val.)
1 : 50	ciklo laiko rodmuo
🔇	garso signalas išjungtas

Simbolis ekrane	Simbolių aprašas
	užraktas nuo vaikų ijjungtas
	skalbinių džiovinimo lygis: sausi lyginti, tinkami į spiną, tinkami į spintą +, ypač sausi
	indikatorius: <i>išpilkite vandenį iš vandens bakelio</i>
	indikatorius: <i>išvalykite filtra</i>
	indikatorius: <i>patirkrinkite šilumokaitę</i>
	džiovinimo laiko parinktis ijjungta
	laiko programos pasirinkimas (10 min. – 2 val.)
	indikatorius: <i>džiovinimo fazė</i>
	indikatorius: <i>apsaugos nuo susiglamžymo fazė</i>
	indikatorius: <i>aušinimo fazė</i>

## 5. PROGRAMA

Programa	Skalbinių kiekis <sup>1)</sup>	Savybės / žyma gaminio etiketėje
<sup>2)</sup> Medvilnė	8 kg	Medvilniniai audiniai. 
Sintetika	3,5 kg	Sintetika ir mišrūs audiniai. 
Greita mišriem audiniams	3 kg	Medvilniniams ir sintetiniams audiniams. 

Programa	Skalbiųjų kiekis 1)	Savybės / žyma gaminio etiketėje
 Vilna 	1 kg	Vilnoniai audiniai. Rankomis skalbiamiems vilno-niams skalbinams atsargiai džiovinti. Programai pasibaigus, tuo pat išimkite gaminius.
		  <p><b>WOOL HAND WASH SAFE</b></p>
		<p>Bendrovė „The Woolmark Company“ patvirtinė šios skalbyklės vilnos džiovinimo ciklą gaminiams, kurių sudėtyje yra vilnos ir kurių etiketėse nurodyta „skalbtai rankomis“, su sąlyga, kad tie gaminiai yra džiovinami pagal nurodymus, pateiktus šios mašinos gamintojo. Laikykitės gaminio priežiūros etiketėje pateiktų nurodymų dėl kitų skalbinių. M1525</p> <p>Jungtinėje Karalystėje, Šiaurės Airijoje, Honkonge ir Indijoje „Woolmark“ ženklas yra sertifikuavimo prekės ženklas.</p>
 Šilkas 	1 kg	Rankomis skalbiamas švelnus šilkas. /   
 Lengvas lyginimas	1 kg (arba 5 marškiniai)	Lengvai prižiūrimiems audiniams, kuriuos reikia minimaliai palyginti. Džiovinimo rezultatai gali priklausyti nuo audinių rūšies. Prieš dėdami skalbinius į prietaisą, juos pakratykite. Programai pasibaigus, tuo pat išimkite skalbinius ir pakabinkite juos ant pakabų. /   
 Užvalkalai	3 kg	Patalynė viengulė ir dvigulė, pagalvių užvalkalai, antklodžių užvalkalai. /   
 Sportinė apranga	2 kg	Sportiniai drabužiai, ploni ir lengvi audiniai, mikropluoštas, poliesteris. /   

Programa	Skalbinių kiekis <sup>1)</sup>	Savybės / žyma gaminio etiketėje
Viršut. Drabužiai	2 kg	Viršutiniai drabužiai, speciali apranga, sporto drabužiai, vandens nepraleidžiančios, odai kvėpuoti leidžiančios striukės, žieminės striukės su išimamu multino arba išsegamu pamušalu. Tinka džiovinti džiovyklėje. /
Antklodės	3 kg	Viengulės arba dvigulės antklodės ir pagalvės (su plunksnų, pūkų arba sintetiniai užpildais). /

1) Nurodytas maksimalus sausų skalbinių svoris.

2) Programa Medvilnė kartu su pasirinkimu *tinkami / spintą* Džiovinimo lygis yra standartinė medvilnės programa. Ji tinkama įprastiems šlapiemams medvininiams skalbiniams džiovinti; tai veiksminiausia programa energijos sąnaudų atžvilgiu, džiovinant šlapius medvilninius skalbinius.

## 5.1 Programų ir parinkčių pasirinkimas

Programos <sup>1)</sup>	Parinktys			
	Džiovi- nimo lygis	Ypač tili	Nuo susiglam- žymo	Džiovi- nimo lai- kas
Medvilnė	■	■	■	■
Sintetika	■	■	■	■
Greita mišriem audiniam			■	■
Vilna				■ 2)
Šilkas			■	
Lengvas lyginimas			■	
Užvalkalai			■	
Sportinė apranga			■	
Viršut. Drabužiai				
Antklodės				

1) Naudodamis programą, galite nustatyti 1-ą arba daugiau parinkčių.

2) Žr. skyrių PARINKTYS: Džiovinimo laikas įjungta Vilna programa

## 5.2 Sąnaudos

Programa	Gręžimo greitis / likusi drėgmė	Džiovinimo trukmė	Energijos sąnaudos
Medvilnė 8 kg			
	1 400 aps./min. / 50%	130 min.	1,67 kWh
	1 000 aps./min. / 60%	154 min.	1,99 kWh
	1 400 aps./min. / 50%	97 min.	1,21 kWh
	1 000 aps./min. / 60%	118 min.	1,51 kWh
Sintetika 3,5 kg			
	1 200 aps./min. / 40%	55 min.	0,60 kWh
	800 aps./min. / 50%	67 min.	0,75 kWh

## 6. PARINKTYS

### 6.1 Džiovinimo lygis

Ši parinktis padeda pasiekti reikiama skalbių sausumą. Galimi pasirinkimai:

– – paruošti lyginti – **sausi lyginti** lygis.

– – paruošti laikyti – **tinkami į spintą** lygis – numatytais pasirinkimas, kuris yra susijęs su programa.

– – paruošti laikyti – **tinkami į spintą +** lygis.

– – paruošti laikyti – **ypač sausi** lygis.

### 6.2 Ypač tyli

Prietaisas veikia netriukšmingai, bet tai neturi poveikio džiovinimo kokybei.  
Prietaisas veikia lėtai ir yra ilgesnė ciklo trukmė.

### 6.3 ECO

Ši parinktis pagal numatymą yra įjungta visoms programoms.

Energijos suvartojama minimaliai.

### 6.4 Nuo susiglamžymo

Džiovinimo ciklo pabaigoje neglamžymo fazė (30 minučių) pailginama iki 120 minučių. Po džiovinimo fazės būgnas kartkartėmis pasukamas, kad drabužiai nesusiglamžytų. Neglamžymo fazės metu skalbiniai galima bet kada išimti.

### 6.5 Džiovinimo laikas

Medvilnei, sintetikai ir mišriems audiniams. Leidžia vartotojui nustatyti konkrečų džiovinimo programos laiką, nuo 10 min. iki daugiausiai 2 valandų (didinant padalomis po 10 minučių). Kai įjungta ši parinktis, nerodomas maksimalus skalbių kiekis.

### 6.6 Džiovinimo laikas įjungta Vilna programa

Parinktis taikytina programai Vilna norint reguliuoti sausesnį ar mažiau sausą galutinį džiovinimo lygį.

## 6.7 Pradėti po



Leidžia atidėti džiovinimo programos paleidimo pradžią mažiausiai nuo 30 min. iki daugiausiai 20 valandų.

1. Nustatykite džiovinimo programą ir parinktis.
2. Kelis kartus palieskite mygtuką  Pradėti po.

Ekrane rodomas atidėto paleidimo laikas (pvz.,  12 h, jeigu programa turi būti paleista po 12 valandų.)

3. Norėdami įjungti parinktį  Pradėti po, palieskite mygtuką  Startas / Pauzė.

Ekrane rodoma atgalinė laiko atskaita.

## 6.8 Garso signalas

Girdimas garsas:

- ciklo pabaigoje;
- apsaugos nuo susiglamžymo fazės pradžioje ir pabaigoje;

Pagal numatytąją nuostatą garso signalų parinktis yra visada įjungta. Šią parinktį galite naudoti garsui įjungti arba išjungti.

# 7. PRIEŠ NAUDODAMI PIRMĄKART



Galinės būgno pakavimo medžiagos pašalinamos automatiškai, kai džiovyklė įjungiamo pirmąkart. Galima girdėti tam tikrą triukšmą.

Prieš naudodami prietaisą pirmą kartą:

- Išvalykite skalbinių džiovyklės būgną drėgna šluoste.
- Paleiskite trumpą programą (pvz., 30 minučių), pridėję drėgnų skalbinių.



Džiovinimo ciklo pradžioje (pirmąsias 3–5 min.) triukšmo lygis gali būti šiek tiek didesnis. Taip yra dėl kompresoriaus įsijungimo. Tai yra normaliu prietaisams su kompresoriais, pavyzdžiui, šaldytuvams ir šaldikliams.

# 8. KASDIENIS NAUDOJIMAS

## 8.1 Skalbinių paruošimas

- Užsekite užtrauktukus.
- Užsekite pūkinį užvalkalų segtukus.
- Suriškite laisvas virveles arba kaspinus (pvz., prijuosčių raištelius). Suriškite juos prieš paleisdami programą.
- Išimkite iš kišenių visus daiktus.
- Jeigu gaminio vidinis sluoksnsis yra pagamintas iš medvilnės, išverskite jį. Užtikrinkite, kad medvilnės sluoksnsis visada būtų išorėje.
- Rekomenduojame nustatyti tinkamą programą, atsižvelgiant į prietaise esančių audinių rūšį.

- Nedékite tamšių spalvų gaminių kartu su šviesių spalvų gaminiais.
- Naudokite tinkamą programą medvilnės, džersio ir megztiniems gaminiams, kad jie nesusitrauktu.
- Išsitinkite, kad skalbinių kiekis neviršytų maksimalaus, nurodyto programų skyriuje arba rodomo ekrane.
- Džiovinkite tik tuos skalbinius, kuriuos galima džiovinti džiovyklėje. Žr. gaminį priežiūros etiketes.
- Nedžiovinkite kartu didelių ir mažų daiktų. Maži daiktai gali ištrigti dideliuose ir neišdžiūti.

Žyma gaminio etiketėje	Aprašas
<input type="checkbox"/>	Skalbinius galima džiovinti džiovyklėje.
<input type="checkbox"/>	Skalbinius galima džiovinti džiovyklėje aukštoje temperatūroje.
<input type="checkbox"/>	Skalbinius galima džiovinti džiovyklėje tik žemoje temperatūroje.
<input checked="" type="checkbox"/>	Skalbinius negalima džiovinti džiovyklėje.

## 8.2 Skalbinių dėjimas

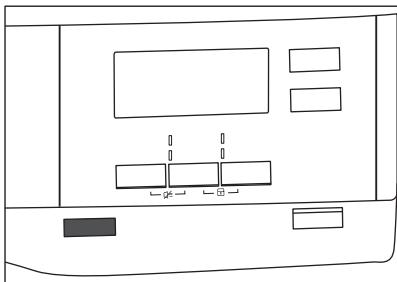


### DĖMESIO

Patikrinkite, ar tarp prietaiso durelių ir guminio sandariklio neįstrigo skalbinių.

- Atidarykite prietaiso dureles.
- Po vieną sudékite skalbinius.
- Uždarykite prietaiso dureles.

## 8.3 Prietaiso įjungimas



Norédami įjungti prietaisą:

Paspauskite mygtuką ① įjungti / išjungti. Jeigu prietaisas įjungtas, ekrane bus rodomi tam tikri indikatoriai.

## 8.4 Funkcija Automatinis išjungimas

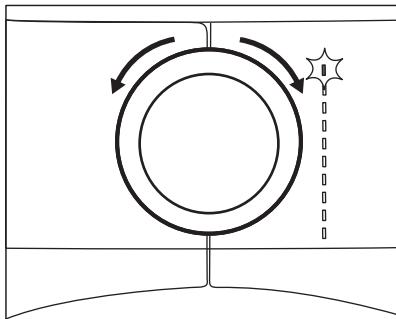
Funkcija Automatinis išjungimas automatiškai išjungia prietaisą, kad sumažėtų energijos sąnaudos:

- jeigu jutiklinis mygtukas ▶|| Startas / Pauzė nepaliečiamas per 5 minutes;
- praėjus 5 minutėms nuo programos pabaigos.

Paspauskite mygtuką ① įjungti / išjungti, kad ižjungumėte prietaisą.

Ijungus prietaisą, jo ekrane rodomi tam tikri indikatoriai.

## 8.5 Programos nustatymas



Sukdami programų nustatymo rankenélę, nustatykite programą.

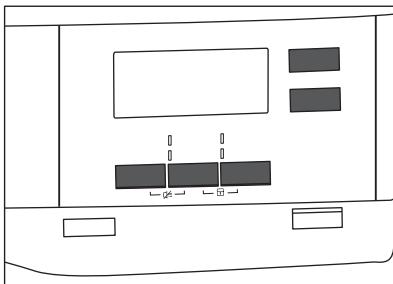
Ekrane rodomas galimas programos pabaigos laikas.



Rodomas džiovinimo laikas nurodytas džiovinant 5 kg skalbinių, naudojant medvilnės programą. Naudojant kitas programas, džiovinimo laikas nustatomas pagal rekomenduojamą skalbinių kiekį. Džiovinant daugiau nei 5 kg skalbinių, naudojant medvilnės programą, džiovinimo laikas pailgės.

## 8.6 Parinktys

Naudodami programą, galite nustatyti 1-ą arba daugiau specialių parinktių.



Norėdami ijjungti arba išjungti parinktį, palieskite atitinkamą mygtuką arba 2 mygtukų derinį.  
Ijungus parinktį, užsidega virš mygtuko esantis šviesos diodas arba ekrane rodomas simbolis.

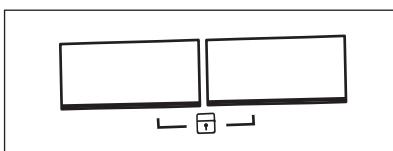
## 8.7 Apsaugos nuo vaikų užrakto parinktis

Norint apsaugoti prietaisą, kad vaikai su juo nežaistų, galima ijjungti apsaugos nuo vaikų užrakto. Apsaugos nuo vaikų užrakto parinktis užblokuoja visus jutiklinius mygtukus ir programų nustatymo rankenélę (ši parinktis neišjungia mygtuko ① **l jungti / išjungti**).

Apsaugos nuo vaikų užrakto parinktį galite ijjungti:

- prieš paliesdami mygtuką **▷|| Startas / Pauzė** – prietaiso ijjungti negalésite;
- palietę mygtuką **▷|| Startas / Pauzė** – programų ir parinkčių negalésite pasirinkti.

## Apsaugos nuo vaikų užrakto parinkties ijjungimas:

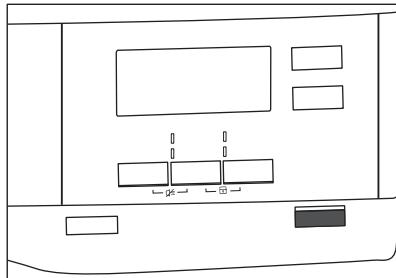


1. Ijunkite džiovyklę.
2. Pasirinkite 1-ą iš galimų programų.
3. Vienu metu palieskite ir palaikykite 2 mygtukus.

Ekrane rodomas simbolis

4. Norėdami išjungti apsaugos nuo vaikų užrakto, vėl lieskite minétus mygtukus, kol simbolis išnyks.

## 8.8 Programos paleidimas



Norėdami paleisti programą:

Palieskite mygtuką **▷|| Startas / Pauzė**. Prietaisas paleidžiamas ir nustoja mirkséti, bet pradeda nuolat šviesi virš mygtuko esantis šviesos diodas.

## 8.9 Programos keitimasis

Jei norite pakeisti programą:

1. Paspauskite mygtuką ① l jungti / išjungti, kad išjungtuméte prietaisą.
2. Vėl paspauskite mygtuką ① l jungti / išjungti, kad ijjungtuméte prietaisą.
3. Nustatykite naują programą.

## 8.10 Programos pabaiga



Po kiekvieno džiovinimo ciklo išvalykite filtrą ir ištuštinkite vandens talpyklę. (Žr. skyrių VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.)

Džiovinimo ciklui pasibaigus, ekrane rodomas simbolis . Jeigu parinktis Garso signalas ijjungta, 1-ą minutę protarpiais bus girdimas garso signalas.



Jeigu neišjungsite prietaiso, bus pradeta neglamžymo fazė (veikia ne su visomis programomis). Mirksintis simbolis reiškia neglamžymo fazės vykdymą. Šios fazės metu skalbinius galima bet kada išimti.

Norédami išimti skalbinius:

1. Norédami išjungti prietaisą, spauskite ir 2 sekundes palaikykite nuspaudę mygtuką įjungti / išjungti.
2. Atidarykite prietaiso dureles.
3. Išimkite skalbinius.
4. Uždarykite prietaiso dureles.

## 9. PATARIMAI

### 9.1 Ekologiniai patarimai

- Prieš džiovinimą skalbinius gerai išgręžkite.
- Neviršykite programų skyriuje nurodytų skalbių kiekij.
- Filtrą valykite po kiekvieno džiovinimo ciklo.
- Skalbdami, o po to džiovindami, nenaudokite audinių minkštiklio. Skalbinių džiovyklėje skalbiniai automatiškai tampa minkštū.
- Naudokite distiliuotą vandenį, kaip naudojate lyginimui garais. Jeigu reikia, prieš tai išvalykite distiliuotą vandenį (pvz., kavos filtru), kad pašalinumėte visas daleles.
- Prietaiso apačioje esančios ventiliacijos angos visada turi būti atviros.
- Užtikrinkite, kad prietaiso įrengimo vietoje būtų gera oro apytaka.

### 9.2 Numatytojo džiovinimo lygio reguliavimas

Norédami pakeisti numatytaisį džiovinimo lygi:

1. Įjunkite prietaisą.
2. Pasirinkite 1-ą iš galimų programų.
3. Vienu metu palieskite ir palaikykite mygtukus Džiovinimo lygis ir Nuo susiglamžymo.

Ekrane rodomas vienas iš simbolių:

– maksimalus džiovinimas

– papildomas džiovinimas

– standartinis džiovinimas

4. Pakartotinai lieskite mygtuką Startas / Pauzė, kol pasieksite norimą džiovinimo lygi.

Džiovinimo lygis	Ekrano simbolis
Maksimalus džiovinimas	
Papildomas džiovinimas	
Standartinis džiovinimas	

5. Norédami įsiminti nuostatą, vienu metu palieskite ir maždaug 2 sekundes palaikykite mygtukus Džiovinimo lygis ir Nuo susiglamžymo.

### 9.3 Talpyklės indikatoriaus išjungimas

*Pagal numatymą vandens talpyklės indikatorius yra įjungtas. Jeigu vandens talpyklė yra pilna, jis užsidega džiovinimo ciklo pabaigoje arba per ciklą. Jeigu įrengtas vandens išleidimo komplektas, vandens talpyklė ištuštinama automatiškai ir indikatorius gali būti išjungtas.*

Indikatoriui išjungti:

1. Įjunkite prietaisą.
2. Pasirinkite 1-ą iš galimų programų.
3. Vienu metu palieskite ir palaikykite mygtukus Nuo susiglamžymo ir Džiovinimo laikas.

Galima viena iš 2-iejių konfigūracijų:

- Išpilkite vandenį indikatorius: yra įjungta, jeigu rodomas simbolis – vandens

talpyklės indikatorius visada yra **iš jungtas**

- Išpilkite vandenį indikatorius:  yra iš jungta, jeigu rodomas

symbolis  – vandens talpyklės indikatorius visada yra **iš jungtas**

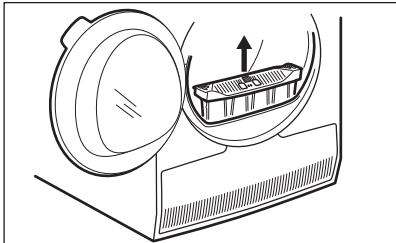
## 10. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

### 10.1 Filtro valymas

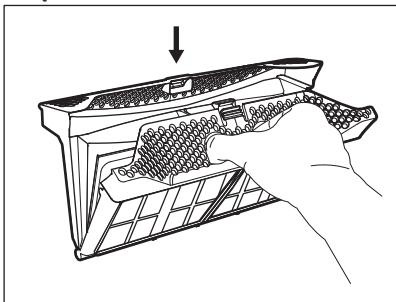
Kiekvieno ciklo pabaigoje ekrane ekrane rodomas simbolis  *Išvalykit oro filtra* ir jūs turite išvalyti filtrą.

-  Džiovinimo ciklo metu filtras surenka pūkus.

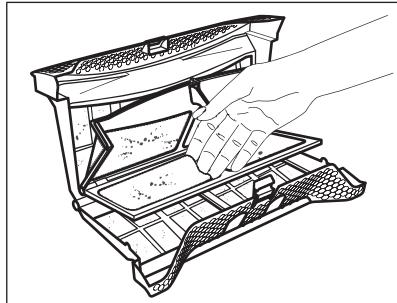
- Atidarykite dureles. Patraukite aukštyn filtrą.



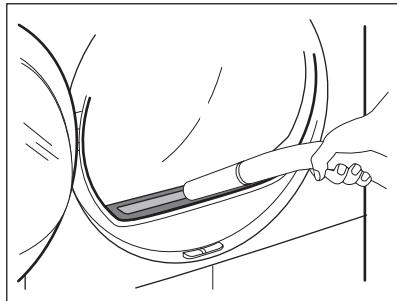
- Paspauskite kabliuką ir atidarykite filtrą.



- Išvalykite filtro abi dalis drėgna ranka.



- Jeigu reikia, išvalykite filtrą dulkių siurbliu. Uždarykite filtrą.
- Jeigu reikia, pašalinkite pūkus iš filtro lizdo ir tarpiklio. Galite naudoti dulkių siurblį. Itaisykite filtrą atgal į filtro lizdą.



### 10.2 Vandens išpylimas iš vandens talpyklės

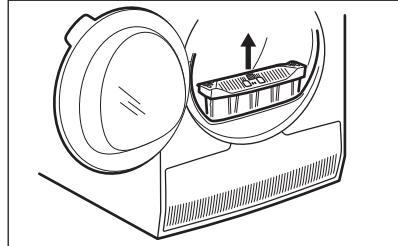
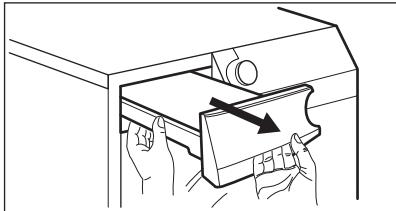
Kondensato talpyklę ištuštinkite po kiekvieno džiovinimo ciklo.

Jeigu kondensato talpyklė yra pilna, programa automatiškai sustabdoma.

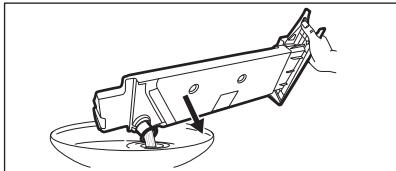
Ekrane šviečia simbolis  *Išpilkite vandenį* ir jūs turite ištuštinti vandens talpyklę.

Vandens talpyklės ištuštinimas:

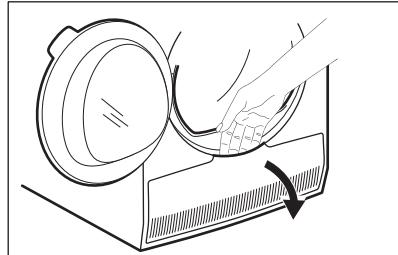
- Ištraukite vandens talpyklę, laikydami ją horizontalioje padėtyje.



- Ištraukite plastikinę jungtį ir išpilkite vandenį į kriauklę arba tinkamą indą.



- Atidenkite kondensatoriaus dangtelį.



- Istumkite plastikinę jungtį atgal ir įdėkite vandens talpyklę į savo vietą.
- Norédami testi programą, spauskite mygtuką Startas / Pauzė.

### 10.3 Kondensatoriaus valymas

Jeigu ekrane mirksi simbolis *Išvalykit kond.*, patirkrinkite kondensatorių ir jo skyrių. Jeigu jis nešvarus, išvalykite. Tikrinkite ne rečiau kaip kartą per 6 mėnesius.



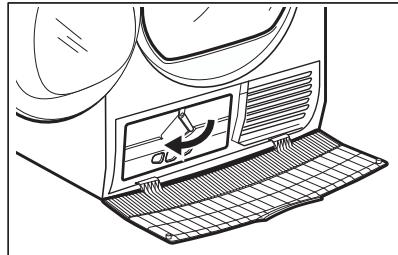
#### **ISPĖJIMAS!**

Nelieskite metalo paviršių nuogomis rankomis. Pavojus susižeisti. Mūvėkite apsaugines pirštines. Valykite atsargiai, kad nepažeistumėte metalo paviršiaus.

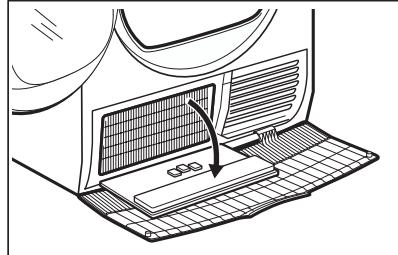
Norédami patikrinti:

- Atidarykite dureles. Patraukite aukštyn filtru.

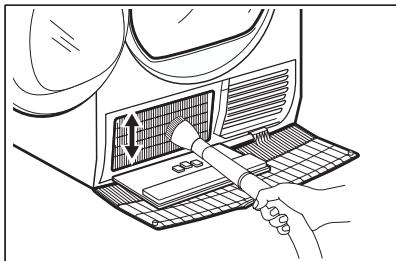
- Sukite svirtelę, kad būtu atlaisvintas kondensatoriaus dangtelis.



- Atidenkite kondensatoriaus dangtelį.



- Jeigu reikia, pašalinkite pūkus iš kondensatoriaus ir jo skyrius. Galite naudoti drėgną šluostę ir (arba) dulkių siurbli su šepečiu.



6. Uždarykite kondensatoriaus dangtelį.
7. Sukite svirtelę, kol užsifiksuos savo vietoje.
8. Įstatykite filtru atgal į vietą.

## 10.4 Būgno valymas



### ISPĖJIMAS!

Prieš valydamis prietaisą, atjunkite jį nuo maitinimo tinklo.

Būgno vidui ir būgno kėlikliams valyti naudokite standartinę, švelnhaus poveikio valymo priemonę. Nuvalytus paviršius sausai nušluostykite minkštū skudurėliu.



### DĒMESIO

Nevalykite būgno abrazyvinėmis priemonėmis arba plieno drožlių šluostėmis.

## 10.5 Valdymo skydelio ir korpuso valymas

Valdymo skydeliui ir korpusui valyti naudokite standartinę, švelnhaus poveikio valymo priemonę.

Valykite drėgnu skudurėliu. Nuvalytus paviršius sausai nušluostykite minkštū skudurėliu.



### DĒMESIO

Prietaiso nevalykite baldų valikliais arba valymo priemonėmis, kurios gali sukelti koroziją.

## 10.6 Ventiliacijos angų valymas

Dulkį siurbliu išsiurbkite pūkus iš ventiliacijos angų.

# 11. TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Problema 1)	Galima priežastis	Atitaisymo būdas
Skalbinių džiovyklės kištukas neįjungtas į elektros lizdą.	Durelės yra atviros.	Prijunkite prie maitinimo lizdo. Patirkrinkite saugiklį saugiklį dėžutėje (vidaus įranga).
Nepaspautas mygtukas ① įjungti / išjungti.	Nepaliestas mygtukas ▷   Startas / Pauzė.	Paspauskite mygtuką ① įjungti / išjungti.
Prietaisas veikia budėjimo režimu.	Prietaisas veikia budėjimo režimu.	Paspauskite mygtuką ① įjungti / išjungti.

Problema 1)	Galima priežastis	Atitaisymo būdas
	Pasirinkta netinkama programa.	Pasirinkite tinkamą programą. <b>2)</b>
	Užsikimšo filtras.	Išvalykite filtrą. <b>3)</b>
	Parinktis Džiovinimo lygis buvo nustatyta į  Sausa lygini-mui. <b>4)</b>	Pakeiskite parinktį      Džiovinimo lygis į aukštesnį lygį.
Netenkina džiovinimo rezulta-tas.	Per didelis skalbinių kiekis.	Neviršykite maksimalaus skalbinių kiekių.
	Užkimštos ventiliacijos angos.	Išvalykite prietaiso apačioje esančias oro įleidimo grotelės.
	Nešvarumai ant būgne esančio drėgmės jutiklio.	Nuvalykite priekinį būgno paviršiu.
	Nenustatytas pageidaujamas džio-vinimo lygis.	Sureguliuokite džiovinimo lygi. <b>5)</b>
	Užsikimšo kondensatorius.	Išvalykite kondensatorių. <b>3)</b>
Neužsidaro įkro-vimo durelės	Neužsifiksavęs filtras savo vietoje.	Tinkamai įdėkite filtrą.
	Tarp durelių ir tarpiklio užstrigo skalbiniai.	Išimkite įstrigusius skalbinius ir už-darykite dureles.
Negalima pak-eisti programos arba parinkties.	Pradėjus ciklą, negalima pakeisti programos arba parinkties.	Išjunkite ir vėl įjunkite skalbinių džiovyklę. Pakeiskite programą arba parinktį, kaip reikalinga.
Negalima pasir-inkti parinkties. Girdimas garso signalas.	Parinktis, kurią bandėte pasirinkti, yra negalima pasirinktai programai.	Išjunkite ir vėl įjunkite skalbinių džiovyklę. Pakeiskite programą arba parinktį, kaip reikalinga.
Ekrane rodoma netikėta trukmė.	Džiovinimo trukmė apskaičiuojama pagal skalbinių kiekį ir jų drėgnumą.	Tai nustatoma automatiškai – prie-taisas veikia tinkamai.
Programa nevei-kia.	Vandens talpyklė yra pilna.	Ištuštinkite vandens talpyklę, pas-pauskite mygtuką ▷   Startas / Pauzė. <b>3)</b>

Problema 1)	Galima priežastis	Atitaisymo būdas
Per trumpas džiovinimo ciklas.	Mažas skalbinių kiekis.  Skalbiniai pernelyg sausi.	Pasirinkite laiko programą. Laikas privalo būti nustatytas pagal skalbinių kiekį. Jeigu norite džiovinti vieną daiktą arba mažą skalbinių kiekių, rekomenduojame naudoti trumpą džiovinimo trukmę.  Pasirinkite laiko programą arba aukštesnį džiovinimo lygi (pvz.,  Visiškai sausa)
Per ilgas džiovinimo ciklas <sup>6)</sup>	Užsikimšo filtras.  Per daug skalbinių.  Nepakankamai išgręžti skalbiniai.	Išvalykite filtru.  Neviršykite maksimalaus skalbinių kieko.  Gerai išgręžkite skalbinius.
	Per žema arba per aukšta kambario oro temperatūra – tai nėra prietaiso gedimas.	Užtikrinkite, kad kambarysteje būtu aukštesnė kaip 5 °C ir žemesnė kaip 35 °C temperatūra. Optimali kambario temperatūra, kad būtų gauti geriausiai džiovinimo rezultatai, yra nuo 19 iki 24 °C.

1) Jeigu ekrane rodomas klaidos pranešimas (pvz. E51): Išjunkite ir vėl įjunkite skalbinių džiovyklę. Pasirinkite naują programą. Paspauskite paleidimo / pristabdymo mygtuką. Jeigu prietaisas neveikia, kreipkitės į aptarnavimo centrą ir pateikite klaidos kodą.

2) Vadovaukiteis programų aprašymais – žr. skyrių PROGRAMOS

3) Žr. skyrių VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

4) Tik džiovyklėms su parinktimi Džiovinimo lygis

5) Žr. skyrių NAUDINGI PATARIMAI

6) Pastaba: daugiausia po 5 valandų džiovinimo ciklas baigiasi automatiškai.

## 12. TECHNINIAI DUOMENYS

Aukštis x plotis x gylis	850 × 600 × 630 mm (didž. 640 mm)
Didžiausias gylis, kai prietaiso durelės atidarytos	1 100 mm
Didžiausias plotis, kai prietaiso durelės atidarytos	950 mm
Reguliuojamas aukštis	850 mm (+ 15 mm – reguliuojant kojeles)
Būgno tūris	118 l
Didžiausias skalbinių svoris	8 kg
Įtamper	230 V

Dažnis	50 Hz
Bendroji galia	900 W
Energijos vartojimo efektyvumo klasė	<b>A++</b>
Energijos sąnaudos <sup>1)</sup>	<b>1,99 kWh</b>
Metinės energijos sąnaudos <sup>2)</sup>	235 kWh
Ijungtas energijos sugérimo režimas	0,13 W
Išjungtas energijos sugérimo režimas	0,13 W
Naudojimo paskirtis	Buitinė
Leistina aplinkos temperatūra	5–35 °C
Apsaugos nuo kietųjų dalelių ir drégmés patekimo lygi užtikrina apsauginis dangtis, išskyrus atvejus, kai žemos įtampos įranga yra neapsaugota nuo drégmés	<b>IPX4</b>
Šiame gaminyje yra hermetiškai užsandarintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų su fluoru	
Dujų pavadinimas	R134a
Svoris	0,300 kg
Visuotinio atšilimo potencialas (VAP)	1430

1) Pagal standartą EN 61121, 8kg medvilnės, centrifūguojant 1 000 aps./min. greičiu.

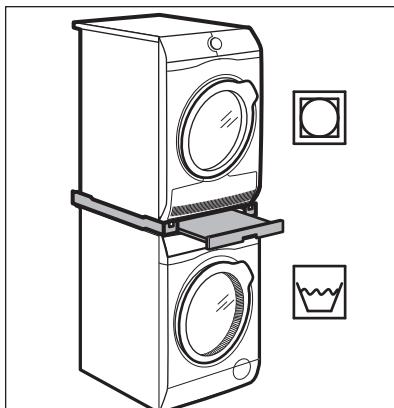
2) Energijos sąnaudos per metus kWh, remiantis standartinės medvilnės programos 160 džiovinimo ciklų esant visai ir dalinei įkrovai, ir energiją tausojančių režimų sąnaudos. Faktinės energijos sąnaudos ciklui priklausys nuo to, kaip prietaisas naudojamas (REGLAMENTAS (ES) Nr. 392/2012).

## 13. PRIEDAI

### 13.1 Paruošta prijungimui

Ši džiovyklė buvo paruošta prijungimui. Užregistruokite savo džiovyklę interneto svetainėje [www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com), kad gautumėte informaciją, apie kada bus galima įjungti prijungimo funkciją.

### 13.2 Tvirtinimo rinkinys



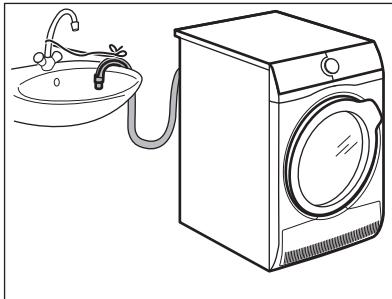
Priedo pavadinimas: SKP11, STA9

Galite užsisakyti iš savo įgaliotojo atstovo.

Tvirtinimo komplektą galima įrengti tik tarp skalbyklių ir džiovyklų, nurodytų informaciniame lapelyje. Žr. pateiktą informacijų lapelį.

Atidžiai perskaitykite su priedu pateikta instrukciją.

### 13.3 Vandens išleidimo rinkinys



Priedo pavadinimas: DK11.

Galima įsigyti iš įgaliotojo atstovo (gali būti pateiktas su kai kurių tipų džiovyklėmis)

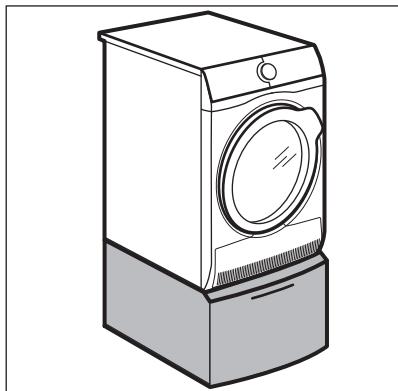
Skirtas kondensatui tiesiogiai nuleisti į kriauklę, sifoną, kanalizaciją ar pan. Įrengus, vandens talpyklė ištuštinama automatiškai. Vandens talpyklė privalo likti prietaise.

Įrengta žarna turi būti ne mažiau kaip 50 cm ir ne daugiau kaip 100 cm nuo grindų

lygio. Žarnos sulenkinti kilpa negalima. Jeigu reikia, sumažinkite žarnos ilgį.

Atidžiai perskaitykite su priedu pateikta instrukciją.

### 13.4 Pagrindas su stalčiumi



Priedo pavadinimas: PDSTP10, E6WHPED2.

Galite užsisakyti iš savo įgaliotojo atstovo.

Skirtas prietaiso aukščiui padidinti, kad būtų lengviau sudėti ir išimti skalbinius.

Stalčių galima naudoti skalbiniams laikyti, pavyzdžiu: rankšluosčiams, valymo priemonėms ir pan.

Atidžiai perskaitykite su priedu pateikta instrukciją.

## 14. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbtį medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padékite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietnos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)



136945320-A-292016

CE

AEG